

**Topiques, études satoriennes**  
**Topoi Studies, Journal of the SATOR**



**Bibliographie générale**  
**Full Bibliography**

Hélène Cussac

Volume 6, 2022

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/1096716ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/1096716ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

SATOR, Société d'Analyse de la Topique Romanesque d'Ancien Régime

ISSN

2369-4831 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

Cussac, H. (2022). Bibliographie générale. *Topiques, études satoriennes / Topoi Studies, Journal of the SATOR*, 6, 1–36. <https://doi.org/10.7202/1096716ar>

© Hélène Cussac, 2022



Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter en ligne.

<https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/>

**é**rudit

Cet article est diffusé et préservé par Érudit.

Érudit est un consortium interuniversitaire sans but lucratif composé de l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal. Il a pour mission la promotion et la valorisation de la recherche.

<https://www.erudit.org/fr/>

## BIBLIOGRAPHIE GENERALE

### Le paysage sonore de la littérature d'Ancien régime, ou du son comme *topos* de scènes narratives

Hélène Cussac  
Université Toulouse-Jean Jaurès (PLH-ELH)

#### TEXTES SOURCES

- ADENET LE ROI, *Cleomadés, Les œuvres d'Adenet le Roi*, Bruges, De Tempel, 1951 [A. Henry éd.].
- AKENSIDE, Mark, *Les plaisirs de l'imagination*, Amsterdam, chez Arkstée et Merkus et Paris, chez Pissot, 1759.
- ALBRECHT VON SCHARFENBERG, *Der Jüngere Titurel, La légende du Graal dans les littératures européennes*, Paris, Librairie Générale Française (La Pochothèque), 2006 [M. Stanesco (éd.)].
- Aliscans*, Paris, Honoré Champion (Classiques du Moyen Âge), 2007 [C. Régnier (éd.) et J. Subrenat (trad.)].
- Almanach de Bacchus ou, Élite de chansons et rondes bachiques, composées depuis l'origine de la poésie française*, Paris, Béchet et Mongin, 1810.
- ANDRE LE CHAPELAIN, *Traité de l'amour courtois*, Klincksieck, Paris, 1974 [C. Buridant (éd.)].
- ARBEAU, Thoinot, *Orchésographie*, Langres, Jehan des Preys, 1588.
- ARENA, Antonius, *Ad suos compagnones....* [1531], Paris, Honoré Champion (Textes littéraires de la Renaissance), 2012 [M.-J. Louison-Lassablière (éd. et trad.)].
- , *Meygra Entreprisa catoliqui imperatoris quando de anno Domini MDXXXVI veniebat per Provensam bene corrossatus, in postam prendere Fransam cum villis de Provensa, propter grossas et menutas gentes reiohire, per Anthonius Arenam bastifausata* [1536], Paris, Honoré Champion (Textes littéraires de la Renaissance), 2020 [M.-J. Louison-Lassablière (éd. et trad.)].
- ARGENS, Jean-Baptiste BOYER d', *Mémoires du marquis de Mirmon ou le Solitaire philosophe*, Amsterdam, Wetstein et Smith, 1736.
- ARISTOTE, *De l'Âme*, II, 8, Paris, Les Belles Lettres, 1966 [E. Barbotin (éd. et trad.)].
- , *Poétique*, Paris, Librairie Générale Française (La Pochothèque), 1990 [M. Magnien (éd.)].
- BALZAC, Honoré de, *La Maison Nucingen*, Bruxelles, Werdet, 1838.

- BARTHE, Nicolas-Thomas, *La Jolie femme ou la Femme du jour*, Amsterdam, Chez Changuion, 1769.
- BARTHELEMY, Marseille Auguste et Joseph MERY, *Œuvres*, Paris, Plon, 1831.
- BASTIDE, Jean-François de, *La Petite Maison*, Paris, Gallimard (Folio), 1995 [M. Delon (éd.)].
- BAUDELAIRE, Charles, *Les Fleurs du mal*, Paris, Librairie Générale Française (Les Classiques de poche), 1972 [J. E. Jackson (éd.)].
- BEATTIE, James, *Essai sur la poésie et sur la musique, considérée dans les affections de l'âme*, Paris, chez Benoist, 1797 [J. Beattie (trad.)].
- BELLEAU, Rémy, *La Bergerie, Œuvres poétiques*, Paris, Classiques Garnier (Textes de la Renaissance), t. II, 2001 [G. Demerson et M.-M. Fontaine (éds.)].
- BELON, Pierre, *L'Histoire de la nature des oiseaux, avec leurs descriptions, & naïfs portraicts retirez du naturel, escrite en sept livres*, Paris, Gilles Corrozet, 1555.
- BERANGER, Pierre-Jean de, *Musique des chansons de Béranger*, Paris, Perrotin, 1851.
- BERLIOZ, Hector, *Mémoires*, Paris, Flammarion, 1991 [P. Citron (éd.)].
- BEROUL, *Le Roman de Tristan, poème du XII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Honoré Champion (Classiques français du Moyen Âge), 1982 [E. Muret (éd.) / L. M. Defourques (4<sup>e</sup> éd. revue et corrigée)].
- BERTHIER, Guillaume-François, *Les Psaumes traduits en françois avec des réflexions par le P.G.F. Berthier* [1785], Paris, Le Clère, 1807, t. VIII.
- BERTRAN DE BORN, *Le seigneur-troubadour d'Hautefort. L'œuvre de Bertran de Born*, Aix-en-Provence, Presses de l'université de Provence, 1987 [G. Gouiran (éd.)].
- Bible. L'Ancien Testament et le Nouveau Testament (La)*, Traduction œcuménique de la Bible, Paris, Librairie Générale Française (La Pochothèque), 1988.
- Blasons anatomiques du corps féminin et contreblasons*, Paris, Flammarion, 2016 [J. Goeury (éd.)].
- BLIN DE SAINMORE, Adrien-Michel-Hyacinthe, *Orphanis, tragédie en cinq actes et en vers représentée, pour la première fois, par les comédiens ordinaires du Roi, le samedi 25 septembre 1773*, Paris, Delalain, 1792.
- BOAISTUAU, Pierre, *Bref discours de l'excellence et dignité de l'homme*, Paris, Droz, 1982 [M. Simonin éd.].
- BOCCACE, Giovanni, *Le Décaméron*, Paris, Classiques Garnier, 2019 [J. Bourciez (trad.)].

- BOCCACCIO, Giovanni, *Decameron*, Milan, Mondadori (I meridiani), 2001.
- BOECE, *De Institutione musica*, Leipzig, Teubner, 1867 [G. Friedlein (éd.)].
- BYRON, Lord, *The Deformed Transformed; A Drama*, London, J. and H.L. Hunt, 1824.
- CAHUSAC, Louis de, *Grigri, histoire véritable*, à Nangazaki, De l'imprimerie de Kinporzenkru, Seul imprimeur du très-Auguste Cubo, L'an du monde 59749 [1749], dans *Contes*, Paris, Honoré Champion (Bibliothèque des génies et des fées), 18, 2007 [F. Gevrey (éd.)].
- , *La Danse ancienne et moderne* [1754], Paris, Desjonquères, 2004 [N. Lecomte, L. Naudeix et J.- N. Laurenti (éds.)].
- CAPELLE, Pierre, *La Clé du Caveau, à l'usage de tous les chansonniers français, des amateurs, auteurs, acteurs du vaudeville & de tous les amis*, Capelle et Renard, 1811.
- Carmina Burana*, Munich, Deutschen Taschenbuch Verlag, 1985 [A. Hilka, O. Schumann, B. Bischoff, C. Fischer et H. Kuhn (éd.)] et pour la traduction française, *Carmina Burana*, Paris, Imprimerie Nationale, 1995 [E. Wolff (trad.)].
- CARUS, Carl Gustav, *Lebenserinnerung und Denkwürdigkeiten*, Leipzig, F.A. Brockhaus, 1865-1866.
- CASANOVA, Giacomo, *Histoire de ma vie, 1789-1798*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 2013, 3 vol. [G. Lahouati et M.-F. Luna (éds.)]
- CASTEL, Louis-Bertrand, *Clavecin pour les yeux avec l'art de peindre les sons et toutes sortes de pièces de musique*, *Mercure de France*, novembre 1725, p. 2552-2577.
- CAZOTTE, Jacques, *Le Diable amoureux*, Paris, Honoré Champion (Âge des Lumières), 2003 [Y. Giraud (éd.)].
- CELSE, VITRUVÉ, CENSORIN, *Œuvres complètes*, FRONTIN, *Des Aqueducs de Rome*, Paris, chez Firmin Didot Frères, 1866 [M. Nizard (dir.)].
- CERCAMON, *Œuvre poétique*, Paris, Honoré Champion (Classiques français du Moyen Âge), 2009 [L. Rossi (éd. et trad.)].
- CHAILLET, Henri-David de, « De quelques romans », *Nouveau Journal de littérature et de politique de l'Europe et surtout de la Suisse*, 15 juin 1784, I, p. 425-438.
- Chansons des trouvères*, Paris, Librairie Générale Française (Lettres Gothiques), 1995 [S.N. Rosenberg, H. Tischler et M.-G. Grossel (éds. et trad.)].
- CHAPELLE ET BACHAUMONT, *Voyage à Encausse*, Saint-Étienne, Publications de l'Institut Claude Longeon, 2008 [L. Rauline et B. Roche (éds.)].
- CHARISIUS, *Ars grammatica*, Leipzig, Teubner, 1964 [C. Barwick (éd.)].

- CHAUCER, Geoffrey, *The Riverside Chaucer*, Oxford, Oxford University Press, 1987 [L. D. Benson (éd.)].
- CHENIER, André, *Œuvres poétiques*, Orléans, Paradigmes (Hologrammes), 2005, t. I [G. Buisson et É. Guitton (éd.)].
- Choix De Farces, soties & moralités des XV<sup>e</sup> et XVI<sup>e</sup> siècles recueillies sur les manuscrits originaux et publiées par Émile Mabille*, Nice, J. Gay & fils, t. II, 1875.  
En ligne : <https://babel.hathitrust.org/cgi/pt?id=njp.32101072366865&view=1up&seq=7>
- CHRETIEN DE TROYES, *Érec et Énide*, Paris, Librairie Générale Française (Lettres gothiques), 1992 [J.- M. Fritz (éd. et trad.)].
- , *Le Conte du Graal ou Le Roman de Perceval*, Paris, Librairie Générale Française (Lettres gothiques), 1990 [C. Mela (éd. et trad.)].
- , *Romans suivis des chansons, avec, en appendice, Philomena*, Paris, Librairie Générale Française (La Pochothèque), 1994 [J.-M. Fritz, O. Collat, D. F. Hult et C. Méla, (éds. et trad.)].
- Claris et Laris*, Paris, Honoré Champion (Classiques français du Moyen Âge), 2007 [C. Pierreville (éd.)].
- COLLETET, Guillaume, *L'Art poétique du Sr Colletet, où il est traité de l'épigramme, du sonnet, du poème bucolique, de l'églogue, de la pastorale et de l'idyle ...*, Paris, A. de Sommaville, 1657.
- CONRART, Valentin et La Bastide, Marc-Antoine, *Les Psaumes en vers françois retouchez sur l'ancienne version de Cl. Marot & Th. de Beze. Par M. V. Conrart*, Charenton, Cellier, 1679.
- Conte du Papegau (Le)*, Paris, Honoré Champion (Classiques français du Moyen Âge), 2004 [H. Charpentier et P. Victorin (éds. et trad.)].
- Contes merveilleux* de Perrault, Fénelon, Mailly, Préchac, Choisy et anonymes, Paris, Honoré Champion (Bibliothèque des Génies et des Fées), 2005 [T. Gheeraert (éd.)].
- COQUILLART, Guillaume, *Œuvres*, Genève, Droz (Textes Littéraires Français), 218, 1975 [M. J. Freeman éd.].
- CORNEILLE, Thomas, *Le Charme de la voix, Théâtre complet* de Th. Corneille, Paris, Classiques Garnier (Bibliothèque du théâtre français), 2021, t. II [G. Le Chevalier, S. Nancy et L. Picciola (éds.) / Christopher Gossip (dir.)].
- , *Le Charme de la voix* [C. Piot (éd.) et G. Forestier (dir.)].  
En ligne : [http://bibdramatique.huma-num.fr/corneillet\\_charmedelavoix](http://bibdramatique.huma-num.fr/corneillet_charmedelavoix)
- Correspondance littéraire, philosophique et critique de Grimm et de Diderot, depuis 1753 jusqu'en 1790*, Paris, Furne, 1831.

- CREBILLON, Claude, *Ah quel conte ! conte politique et astronomique, Œuvres complètes*, Paris, Classiques Garnier (Bibliothèque des génies et des fées), 2001, t. III. [R. Jomand-Baudry (éd.), avec V. Costa et V. Géraud]
- , *La Nuit et le moment, ou les matines de Cythère, dialogue, Œuvres complètes*, Paris, Classiques Garnier (Bibliothèque du XVIII<sup>e</sup> siècle), 1999-2002, 4 vol., t. 2, p. 531-614 [J. Sgard (éd.)].
- Christal und Clarie, altfranzösischer Abenteuerroman des XIII. Jahrhunderts*, Dresde, Gesellschaft für romanische Literatur, 1915 [H. Breuer éd.].
- CUILLE, Tili Boon, *Narrative Interludes. Musical Tableaux in Eighteenth-Century, French Texts*, Toronto, University of Toronto Press, 2006.
- CYRANO DE BERGERAC, Savinien, *Les États et Empires de la Lune et du Soleil*, Paris, Honoré Champion (Classiques-Littérature), 2004 [M. Alcover (éd.)].
- D’ALEMBERT, Jean LE ROND, *Éléments de philosophie*, Paris, Fayard (Corpus), 1985.
- DANTE, *De vulgari eloquentia*, Milan, Signorelli, 1960 [A. Meozzi éd.].
- , *Œuvres complètes*, Paris, Librairie Générale Française (La Pochothèque), 1996 [C. Bec dir.].
- , *La Divine Comédie. L’Enfer*, Paris, Flammarion (GF), 2004 [J. Risset trad.].
- DASSOUCY, Charles COYPEAU, *Les Aventures et les Prisons*, Paris, Honoré Champion (Sources classiques), 2008 [D. Bertrand (éd.)].
- GUILLAUME DE MACHAUT, *Le remède de Fortune*, Athènes et Londres, The University of Georgia Press, 1988 [James I. Wimsatt et William W. Kibler (éds.)].
- , *La Prise d’Alexandrie ou Chronique du roi Pierre I<sup>er</sup> de Lusignan*, Osnabrück, Otto Zeller, 1968 [réimpr. de l’édition de 1877] [M. L. de Mas Latrie (éd.)].
- GERBERT DE MONTREUIL, *La continuation de Perceval*, Paris, Honoré Champion (Classiques français du Moyen Âge), 1922 [M. Williams (éd.)].
- DELILLE Jacques, *L’Homme des champs, ou les Géorgiques françaises*, Paris, Levrault, Schoell et Cie, 1804-an XII.
- DELOYNES D’AUTROCHE, Claude, *Traduction nouvelle des psaumes de David*, Paris, Le Clère, 1820 (avec le texte de la *Vulgate* en regard).
- DES PERIERS, *Nouvelles Récréations et Joyeux Devis, Conteurs français du XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1965 [P. Jourde éd.]
- DESFONTAINES, Pierre-François Guyot, *Poésies sacrées*, Rouen, Lallemand, 1717.

DESPREZ, Philippe, *Le Théâtre des animaux*, Paris, chez Guillaume le Be', 1644.

*Dictionnaire de l'Académie française*, Paris, Coignard, 1694, t. II.

DIDEROT, Denis et D'ALEMBERT, Jean LE ROND, Jean, *Encyclopédie ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers* (1751-1772), Édition Numérique Collaborative et Critique de l'*Encyclopédie* : <http://enccre.academie-sciences.fr/encyclopedie/>.

DIDEROT, Denis, *Correspondance*, Paris, Les Éditions de Minuit, 1970, t. XVI [G. Roth et J. Varloot (éds.)].

—, *Jacques le fataliste*, dans *Contes et romans*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 2004, p. 667-885 [M. Delon (éd.)].

—, *La Religieuse*, Paris, Gallimard, 1972 [R. Mauzi (éd.)].

—, *La Religieuse*, Paris, Flammarion (GF), 2009 [F. Lotterie (éd.)].

—, *Lettre sur les aveugles*, suivi de *Lettre sur les sourds et muets*, Paris, Flammarion (GF), 2000 [M. Hobson et S. Harvey (éds.)].

—, *Salon de 1767*, Paris, Hermann, DPV, t. XVI, 1995 [E. M. Bukdahl, M. Delon et A. Lorenceau (éds.) / Herbert Dieckman, Jacques Proust et Jean Varloot (dir.)].

—, « Additions à la *Lettre sur les sourds et muets* », DPV, Paris, Hermann, t. IV, 1978 [J. Chouillet (éd.)].

—, *Leçons de clavecin et principes d'harmonie*, DPV, Paris, Hermann, t. XIX, 1983 [J. Meyer et P. Citron (éds.)].

—, *Discours sur la Poésie dramatique*, DPV, Paris, Hermann, t. X, 1979 [J. et A.-M. Chouillet (éd.)]

—, *Mémoires sur différents sujets de mathématiques*, DPV, Paris, Hermann, t. II, 1975 [J. Meyer éd.]

DINOUART, Joseph Antoine Toussaint (abbé), *L'Art de se taire, principalement en matière de religion*, Paris, Payot & Rivages (Petite Bibliothèque Payot), 2011 [(A. de Baecque (préf.)].

DORAT, Claude-Joseph, *Les Sacrifices de l'amour* [1771], Paris-Genève, Slatkine, 1996 [R. Trousson (éd.)]

DU FAIL, Noël, *Contes et discours d'Eutrapel*, Paris, Garnier (Textes de la Renaissance), 2020 [M.- C. Thomine éd.]

DUBOS, Jean-Baptiste, *Réflexions critiques sur la poésie et sur la peinture*, Slatkine, Genève-Paris, 1982.

*Early Fifteenth-Century Music*, American Institute of Musicology (Corpus Mensurabilis Musicae, 11), 1955-1983, vol. VII [G. Reaney (éd.)].



- EICHENDORFF, Joseph von, *Werke*, hg. v. *Wolfdietrich Rasch*, München, Hanser, 1955.
- ESTIENNE, Robert, *Dictionnaire françois-latin : autrement dict les mots françois, avec les manières duser diceulx, tournez en latin*, Paris, R. Estienne, 1549.
- FENELON, François de Salignac de La Mothe-Fénelon dit, *Les Aventures de Télémaque*, dans *Œuvres*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1997, t. II [J. Le Brun (éd.)].
- , *Fables*, nouvelle édition, Paris, Masson, s. d. [début XIX<sup>e</sup> siècle, édition numérisée Taylor Institution Library d'Oxford].
- Flamenca*, Paris, Librairie Générale Française, 2014 [F. Zufferey (éd.) et V. Fasseur (trad.)].
- Floriant et Florete*, Paris, Honoré Champion (Classiques français du Moyen Âge), 2003 [A. Combes et R. Trachsler (éds. et trad.)].
- FOUGERET DE MONBRON, Louis Charles, *Margot la ravaudeuse*, 1748, dans *Romanciers libertins du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 2005, 2 vol., vol. I, p. 801-863 [P. Wald Lasowski (éd.)].
- FOUQUELIN Antoine, *La Rhétorique française (1555), Traités de poétique et de rhétorique de la Renaissance*, Paris, Paris, Librairie Générale Française (Le Livre de poche classique), 1990 [F. Goyet (éd.)].
- FOURNEL, Jean-François, *Traité de l'adultère, considéré dans l'ordre judiciaire*, Paris, Bastien, 1778.
- French Secular Compositions of the Fourteenth Century*, American Institute of Musicology (Corpus Mensurabilis Musicae, 53), 1970-1972, 3 vol. [W. Apel et S. Rosenberg (éds.)].
- FROISSART, Jean, *Mélyador, Roman en vers de la fin du XIV<sup>e</sup> siècle*, Genève, Droz, 2012 [N. Bragantini-Maillard (éd.)].
- FURETIERE, Antoine, *Dictionnaire universel*, La Haye et Rotterdam, Arnout et Reinier Lerrs, 1690, 3 vol.
- , *Fables morales et nouvelles*, Paris, Louis Billaine, 1671.
- GENLIS, Félicité de, *Suite des Souvenirs de Félicie L\*\*\**, Paris, Maradan, 1807.
- GEOFFROY DE MONMOUTH, *Histoire des rois de Bretagne*, Paris, Belles Lettres (La Roue à Livres), 2013 [L. Mathey-Maille (trad.)].
- Geste du roi Arthur selon le Roman de Brut de Wace et l'Historia regum Britanniae de Geoffroy de Monmouth (La)*, Paris, Union Générale d'Éditions (10/18), 1993 [E. Baumgartner et I. Short (éds. et trad.)].
- GIRARD D'AMIENS, *Escanor, Roman arthurien de la fin du XIII<sup>e</sup> siècle*, Genève, Droz, 1994, 2 vol. [R. Trachsler (éd.)].



- GOBERT, Thomas, *Paraphrase des psaumes de David en vers français mis [sic] nouvellement en chant par Thomas Gobert*, Paris, Le Petit, 1659.
- GODARD D'AUCOUR, Claude, *Thémidore*, 1744, dans *Romanciers libertins du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 2005, 2 vol., t. 1, p. 501-583 [P. Wald Lasowski (éd.)].
- GODEAU, Antoine, *Paraphrase des psaumes en vers français*, Paris, Vve Camusat et Le Petit, 1648.
- GOETHE, Johann Wolfgang, *Les Souffrances du jeune Werther*, Pocket (Pocket Classiques), 2019.
- GORJY, Jean-Claude, *Ann' Quin Bredouille ou le petit cousin de Tristram Shandy*, Paris, Honoré Champion (Âge des Lumières), 2012 [H. Krief (éd.)].
- , *Blançay par l'auteur du Nouveau voyage sentimental*, Londres et Paris, Guillot, 1788.
- , *Tablettes sentimentales du bon Pamphile*, Paris, Guillot, 1791.
- , *Lidorie, ancienne chronique allusive*, Bruxelles, Le Francq, 1792.
- GUILLARD DE SEVIGNE, Jean-Baptiste Marie, *Les Sonnettes*, dans *Romanciers libertins du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 2000, t. I, p. 980-1028 [P. Wald-Lasowski (dir.)].
- Guillaume de Palerne*, Genève, Droz (Textes littéraires français), 1990 [Alexandre Micha éd.].
- GUILLAUME LE CLERC, *The Romance of Fergus*, Philadelphie, William H. Allen, 1983 [W. Frescoln (éd.)].
- GUILLEMIN, Alexandre, *Le Livre des psaumes en vers français*, Paris, Gaume frères et Hivert, 1838.
- HABERT, François, *Les Epistres heroïdes*, Paris, M. Fezandat, 1550.
- HOFFMANN, E.T.A., *Le Chat Murr* [1819-1821], Paris, Gallimard, 1943 [A. Béguin (trad.)].
- HOUBIGANT, *Principes discutés pour faciliter l'intelligence des livres prophétiques et spécialement des psaumes relativement à la langue originale*, Paris, Chez Claude Hérissant, 1764.
- HOUDAR DE LA MOTTE, Antoine, *Fables nouvelles*, Paris, Grégoire Dupuis, 1719.
- Huon de Bordeaux*, Paris, Honoré Champion (Classiques français du Moyen Âge), 2003 [W. W. Kibler et F. Suard (éds. et trad.)].
- JANEQUIN, Clément, *Les Chansons de la Guerre, la Chasse, le Chant des oyseaux, Lalouette, le Rossignol, composees par maistre Clement Janequin*, Paris, Pierre Attaignant, Hubert Jullet, 1537.
- Jaufre*, dans *Les Troubadours*, Bruges, Desclée de Brouwer, 1960, p. 17-619 [R. Lavaud et R. Nelli (éds. et trad.)].

- JEAN DE MEUN, *Le roman de la Rose*, Paris, Librairie Générale Française (La Pochothèque), 1992 [A. Strubel (éd. et trad.)].
- JEAN MOLINET, *Les Faictz et Dictz*, Paris, Société des anciens textes français (SATF), 1936 [N. Dupire (éd.)].
- JEAN PAUL, [Johann Paul Friedrich Richter dit], *Sämtliche Werke*, Hrsg. Von Norbert Miller, Carl Hanser Verlag, München, 1966.
- JEAN RENART, *L'escoufle*, Genève, Droz, 1974 [F. Sweetser (éd.)].
- JOINVILLE, *Vie de Saint Louis*, Paris, Librairie Générale Française (Lettres Gothiques), 1995 [J. Monfrin (éd. et trad.)].
- JONES, William, *Physiological Disquisitions or Discourses on the natural philosophy of the elements*, London, J. Rivington & Sons, 1781.
- JOUBERT, Joseph, *Carnets*, Paris, Gallimard, 2 vol., 1994, t. I [J.-P. Corsetti (éd.) / Mme A. Beaunier et A. Bellesort (préf.)].
- KIRCHER, Athanasius, *Phonurgia nova sive conjugium mechanico-physicum artis et natura paranympa phonosophia concinnatum*, Rudolphum Dreherr, Campidonae, 1673.
- L'atre perilleux*, New York et Londres, Garland, 1994 [N. B. Black (éd.)].
- L'Esprit des journaux français et étrangers*, Paris, V<sup>ve</sup> Valade et Liège, J.J. Tutot, 1789.
- La Bible, nouvelle traduction*, Paris, Bayard, Montréal, Médiaspaul, 2001 [O. Cadot et M. Sevin (trad.) / F. Boyer (dir.)].
- LA BRUYERE, Jean de, *Les Caractères, ou les mœurs de ce siècle*, dans *Moralistes du XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Robert Laffont, 1992, XI, 154, [J. Lafond (éd.)].
- La Fable au siècle des Lumières*, Presses universitaires de Saint-Étienne (Lire le XVIII<sup>e</sup> siècle), 1991 [J.-N. Pascal (éd.)].
- LA FAYETTE, Madame de, *La Princesse de Clèves* [1678], Paris, Gallimard (Folio), 1972 [B. Pingaud (éd.)].
- LA FONTAINE, Jean de, *Fables*, Paris, Librairie Générale Française (Le Livre de poche), 2002 [J.-C. Darmon (éd.)].
- , « Le Songe de Vaux », dans *Œuvres diverses*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1958 p. 100-104 [P. Clarac (éd.)].
- LA POPELINIERE, Alexandre Jean Joseph le Riche de (et Claude Crébillon ?), *Tableaux des mœurs du temps dans les différents âges de la vie, vers 1750*, dans *L'Œuvre de Crébillon le fils*, Paris, (Bibliothèque des curieux), 1911, p. 15-277 [G. Apollinaire (éd.)].

Hélène Cussac

*La réponse de l'un des deus ribauz*, dans *Le jongleur par lui-même. Choix de dits et de fabliaux*, Louvain-Paris, Peeters (Ktemata), 2003, p. 42-53 [W. Noomen (éd.)].

*La Sainte Bible traduite en français sous la direction de l'École biblique de Jérusalem*, Paris, éd. du Cerf, 1955 [reprise au petit format par chez Desclée de Brouwer, s.d.].

LACLOS, Pierre Ambroise François CHODERLOS de, *Les Liaisons dangereuses*, 1782, *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1979, p. 1-386 [L. Versini (éd.)].

—, *Les Liaisons dangereuses*, Librairie Générale Française (Les Classiques de poche), Paris, 2002. [M. Delon (éd.)].

LATOUCHE, Jean-Charles Gervaise de, *Histoire de dom B[ougre], portier des chartreux, écrite par lui-même*, 1741, dans *Romanciers libertins du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 2005, 2 vol., t. I, p. 333-496 [P. Wald Lasowski (éd.)].

*Le Chevalier à l'épée*, Édimbourg et Londres, Scottish Academic Press, 1972 [R.C. Johnston et D.D.R. Owen (éds.)].

LE CLEZIO, Jean-Marie, *Le chercheur d'or*, Paris, Gallimard *nrf* (Blanche), 1985.

LE FRANC DE POMPIGNAN, Jean-Jacques, *Poésies sacrées*, Paris, Prault, 1763.

—, *Oeuvres*, Paris, chez Nyon l'Aîné, 1784, 6 vol., t. I.

LE PREVOST, Thomas, « Chant Royal », dans *Petite anthologie palinodique (1486-1550)*, Paris, Honoré Champion (Textes de la Renaissance), 2002, p. 201-203 [D. Hüe (éd.)].

LE ROI, Adenet, *Cleomadés, Les œuvres d'Adenet le Roi*, Bruges, De Tempel, 1951 [A. Henry (éd.)].

*Le Roman de Thèbes*, Paris, Librairie Générale Française (La Pochothèque), 1995 [F. Mora-Lebrun (éd.)].

—, Paris, Gallimard, 2008 [A. Petit (éd. et trad.)].

—, Paris, Classiques Garnier (Textes littéraires du Moyen Âge), 2016 [L. di Sabatino (éd.)].

LEBRUN, Pierre-Antoine, *Œuvres*, Paris, Didier, 1864.

LEMAISTRE DE SACY, Louis-Isaac, *Les Psaumes de David*, Paris, chez Guillaume Desprez, 1665.

LEMAISTRE, Antoine, *Les Psaumes de David*, Paris, Lepetit, 1665.

LEPRINCE DE BEAUMONT, Madame de, « La Belle et la bête, conte », dans *Le Magasin des enfants*, Paris, Honoré Champion, (Bibliothèque des Génies et des fées), vol. 15, 2008, p. 1017-1037 [E. Biancardi (éd.)].

*Les cent nouvelles nouvelles*, Genève, Droz (Textes littéraires français), 1966 [F. P. Sweetser (éd.)].

- , Paris, Honoré Champion (Traductions des classiques du Moyen Âge), 2005 [R. Dubuis (éd.)].
- Les Merveilles de Rigomer*, Dresde, Gesellschaft für romanische Literatur, 1908-1915, 2 vol. [W. Förster et H. Breuer (éds.)].
- Les Métamorphoses du Graal. Anthologie*, Paris, Flammarion (GF), 2012 [C. Lachet (trad.)].
- Les Psaumes de David mis en vers français*, Lausanne, Jean Zimmerli, 1749.
- LITTRE, Émile, *Dictionnaire de la langue française*, Paris, Hachette, 1873-1874.
- Livre du Graal (Le)*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 2003, 3 vol. [P. Walter (dir.)].
- Lyres, harpes et cithares, les psaumes en vers français (1690-1820)*, Saint-Estève, Les Presses littéraires, 2011 [J.-N. Pascal (éd.)].
- MAISTRE, Xavier de, *Voyage autour de ma chambre*, Paris, José Corti, 1984.
- MALFILATRE, Jacques-Charles-Louis de CLINCHAMP de, *Poésies*, Caen, Manuel, 1823.
- MALLARME, Stéphane, *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1945.
- MANGUEL Alberto, *Une Histoire de la lecture*, Paris, Actes Sud (Babel), 1998 [C. Le Bœuf (trad.)].
- MARCABRU, *Poésies complètes*, Toulouse, Privat, 1909 [J.-M.-L. Dejeanne (éd. et trad.)].
- MARCO POLO, *Le Devisement du monde*, Paris, Librairie Générale Française (Lettres Gothiques), 1998 [P.-Y. Badel (éd.)].
- MARIE de FRANCE, *Lais*, Paris, Gallimard (Folio), 2000 [P. Walter (éd. et trad.)].
- MARIVAUX, Pierre CARLET DE CHAMBLAIN DE, *La Vie de Mariane, ou, Les aventures de Madame la comtesse de \*\*\**, Paris, Classiques Garnier, 1966 [F. Deloffre (éd.)].
- , *Le Paysan parvenu*, Paris, Classiques Garnier, 1992 [F. Deloffre et F. Rubellin (éds.)].
- , *Œuvres de jeunesse*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1972, [F. Deloffre et C. Rigault (éds.)].
- MARMONTEL, Jean-François, livret de *Zémire et Azor*, sur une musique de Grétry [1771], dans *La Belle et la Bête, quatre métamorphoses*, Saint-Étienne, Publications de l'université de Saint-Étienne, 2002, p. 103-158 [S. Allera et D. Reynaud (éds.)].
- MAROT Clément, *Œuvres poétiques*, Paris, Classiques Garnier, t. I : 1990, t. II : 1993 [G. Defaux (éd.)].
- , et Théodore DE BEZE, *Psautier huguenot*, Genève, Michel Blanchier [imp.], 1562.

- MARSILLY, *Le Roman Espagnol, Ou Nouvelle Traduction De La Diane. Écrite En Espagnol Par Montemayor*, Paris, Chez Briasson, 1735.
- MERCIER, Louis-Sébastien, *L'An 2440, rêve s'il en fût jamais*, Paris, La Découverte (Poche/Littérature et Voyages), 76, 2014 (C. Cave et C. Marcandié-Colard (éds.)).
- MERCIER, Louis-Sébastien, *Tableau de Paris*, Paris, Mercure de France, 1994, 2 vol. [J.-C. Bonnet (dir.)].
- MERCURIALE, Girolamo, *De arte Gymnastica*, Florence, Leo S. Olschki, 2008.
- MERSENNE, Marin, *Traité de la voix et des chants*, dans *Harmonie universelle* (1636), Paris, CNRS, 1965, vol. II [F. Lesure (éd.)].
- MISTRAL, Frédéric, *Lou Tresor dou Felibrige ou Dictionnaire Provençal-Français*, Paris, Delagrave, 1932, 2 vol.
- MOLINET, Jean, *Les Faictz et Dictz*, Paris, SATF, 1936 [Noël Dupire (éd.)].
- MOLLEVAUT, Charles-Louis, *Poésies diverses*, Paris, Lelong, 1821.
- MONTEMAYOR, Jorge de, *Los siete libros de la Diana*, Madrid, Espasa-Calpe, 1970.
- MONTOLIEU, Jeanne-Isabelle-Pauline POLIER DE BOTTENS, dame de CROUSAZ, baronne de, *Caroline de Lichtfield*, Paris, Libraires associés, 1786.
- MÖRIKE, Eduard, *Chant de Weyla et autres poèmes*, Orphée/La Différence, 2012 [J.-Y. Masson (éd. et trad.)].
- MOUFFLE, François-Toussaint-Auguste, *Mercure de France*, 1813.
- MURAT, Henriette-Julie de CASTELNAU DE, *Contes*, Paris, Honoré Champion (Bibliothèque des Génies et des Fées), 3, 2006 [G. Patard (éd.)].
- NERCIAT, André-Robert Andréa de, *Le Diable au corps* [1803], Paris, 10/18, 1997.
- NERCIAT, Andrea de, *Félicia, ou mes fredaines*, 1775, dans *Romanciers libertins du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 2005, 2 vol., vol. II, p. 591-872 [P. Wald Lasowski (éd.)].
- NIVELLE DE LA CHAUSSEE, Pierre-Claude, *Amour pour Amour, comédie*, Paris, chez Prault, 1742.
- NODIER, Charles, *Dictionnaire raisonné des onomatopées*, Paris, Delangle frères, 1828.
- Œuvres de Jean Racine avec des commentaires par M. Luneau de Boisjermain*, Paris, Cellot, 1768.
- ONOFRI, Arturo, *Suoni del Graal*, Rome, Al Tempio della Fortuna, 1932.

- OPIE ANDERSON, Amelia, *The collected Poems*, Oxford, Oxford University Press, 2009 [S. King et J. B. Pierce (éds.)]
- OVIDE, *L'Art d'aimer*, Paris, Fayard (1001 Nuits), 1998.
- PASCAL, Blaise, *Pensées*, Paris, Classiques Garnier, 1991 [P. Sellier (éd.)].
- PEIRE VIDAL, *Poésie*, Milan-Naples, Ricciardi, 2 vol., vol. II, 1964, pagination continue [D'Arco S. Avalle (éd.)].
- PELETIER DU MANS, Jacques, « Louange de la parole », *Œuvres complètes*, Paris, Honoré Champion (Textes de la Renaissance), t. 10, 2005 [I. Pantin (dir.)].
- PELLEGRIN, Simon-Joseph, *Les Psaumes de David mis en vers français*, Paris, chez Nicolas Le Clerc, 1705.
- PERRAULT, Charles, « Le Labyrinthe de Versailles », dans *Contes*, Paris, Gallimard (Folio), 1981, p. 239-257 [J.-P. Collinet (éd.)].
- Perspectives facétieuses et esprit de connivence dans la première modernité*, Paris, Classiques Garnier (Rencontres), 502, 2021 [D. Bertrand (éd.)].
- PETRARQUE, *Opera*, Bâle, Sebastian Henricpetri, 1581.
- PHILIPPE DE REMI, *Jehan et Blonde*, Paris, Honoré Champion (Classiques du Moyen Âge), 1984 [S. Lécuyer (éd.)].
- , *La Manekine*, Paris, Honoré Champion (Classiques du Moyen Âge), 2012 [M.-M. Castellani (éd. et trad.)].
- PLUTARQUE, « Préceptes de Santé », dans *Œuvres morales*, Paris, Les Belles Lettres, 1985, t. II [J. Defradas, J. Hani et R. Klaerr (trad. et éds.)].
- POIX, Louis de, *Nouvelle version des psaumes faite sur le texte hébreu, avec des argumens & des notes, qui en développent le double sens littéral, & le sens moral*, Paris, chez Claude Hérisant, 1762.
- Première continuation* ou *Continuation Gauvain*, Paris, Librairie Générale Française (Lettres gothiques), 1991 [W. Roach et C.-A. van Coolput-Storms (éds.)].
- PREVOST D'EXILES, Antoine, *Le philosophe anglais, ou Histoire de M. Cleveland, fils naturel de Cromwell*, Paris, Desjonquères (Collection XVIII<sup>e</sup> siècle), 2003 [J. Sgard et P. Stewart (éds.)].
- , *Contes singuliers tirés du Pour et Contre*, Paris, Classiques Garnier (Bibliothèque du XVIII<sup>e</sup> siècle), 2010 [J. Sgard (éd.)].
- , *Le Pour et Contre*, Paris, Didot, 1733-1740, 20 vol.
- , *Supplément au Manuel lexique*, Paris, Didot, 1755.



- PROUST, Marcel, *A la Recherche du temps perdu*, Paris, Gallimard (Quarto), 1999 [J.-Y. Tadié (éd.)].
- , *Du côté de chez Swann* (1917) Paris, Gallimard (Folio), 1988 [A. Compagnon (éd.)].
- Queste del Saint Graal (La)*, Roman du XIII<sup>e</sup> siècle, Paris, Honoré Champion (Classiques français du Moyen Âge), 1984 [A. Pauphilet (éd.)].
- RABELAIS, François, *Le Tiers Livre* [1546], Paris, Flammarion (GF), 2013 [F. Joukovsky (éd.)].
- , *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, (Bibliothèque de la Pléiade), 1955.
- , *Le Quart Livre* [1548], Paris, Flammarion (GF), 1993 [F. Joukovsky (éd.)].
- , *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard (*nrf*), 1994 [M. Huchon (éd.)].
- , *Gargantua* (1534), dans *Les Cinq Livres*, Paris, Librairie Générale Française (La Pochothèque) [J. Céard, G. Defaux et M. Simonin (éds.)].
- RAMEAU, Jean-Baptiste, *Génération harmonique, ou Traité de musique théorique et pratique*, Paris, chez Prault fils, 1737.  
En ligne : [http://www.chmtl.indiana.edu/tfm/18th/RAMGEN\\_TEXT.html](http://www.chmtl.indiana.edu/tfm/18th/RAMGEN_TEXT.html)
- RAOUL DE HOUDENC, *La Vengeance Raguidel*, Genève, Droz, 2006 [G. Roussineau (éd.), sde éd. revue et corrigée].
- , *Meraugis de Portlesgues, Roman arthurien du XIII<sup>e</sup> siècle, publié d'après le manuscrit de la Bibliothèque du Vatican*, Paris, Honoré Champion (Classiques du Moyen Âge), 2004 [M. Szkilnik (éd. et trad.)].
- Recueil de farces* (1450-1550), Genève, Droz, 1986-2000, vol. XIII, t. I. [A. Tissier (éd.)].
- Recueil de motets français des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles*, Paris, Vieweg, 1881-1883, vol. II [G. Raynaud et H. Lavoix (éds.)].
- RENAUT DE BEAUJEU, *Le Bel Inconnu*, Paris, Honoré Champion (Classiques du Moyen Âge), 2003 [M. Perret (éd.) et I. Weil (trad.)].
- RETIF DE LA BRETONNE, Nicolas, *Monsieur Nicolas ou le Cœur humain dévoilé, imprimé à la maison* [1797], Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1989 [P. Testud (éd.)].
- , *Les Nuits de Paris ou Le Spectateur nocturne*, Paris, Honoré Champion (L'Âge des Lumières), 2019, 5 vol. [P. Testud (éd.)].
- REVERONI DE SAINT-CYR, Jacques Antoine, *Pauliska, ou la Perversité moderne, mémoires récents d'une Polonaise*, Paris, Payot et Rivages, 2001 [A. de Baecque (préf.)].
- Richard li Biaus*, Paris, Honoré Champion (Les Classiques français du Moyen Âge), 1983 [A. J. Holden (éd.)].
- Roman de Thèbes (Le)*, Paris, Librairie Générale Française (Lettres Gothiques), 1995 [F. Mora-Lebrun (éd. et trad.)].
- Topiques. Études satoriennes*, 6, 2022, *Le paysage sonore dans la littérature d'Ancien Régime*,  
<https://journals.uvic.ca/index.php/sator/index>



- RONCARD, Pierre de, *Abbrégé de l'art poétique françois*, Paris, chez Gabriel Buon, 1565.
- , *La Franciade, Œuvres complètes*, Paris, Gallimard, 1993, t. I [J. Céard, D. Ménager et M. Simonin (éds.)].
- , *Les Amours*, Paris, Librairie Générale Française (Classiques de poche), 2021 [F. Roudaut (éd.)].
- ROUSSEAU, Jean-Baptiste, *Œuvres diverses*, Amsterdam, chez Changuion, 1734, t. I.
- ROUSSEAU, Jean-Jacques, *Œuvres complètes de J.-J. Rousseau*, Bruxelles, Lejeune, 1828.
- , *Dictionnaire de musique*, [1768], Amsterdam, Marc Michel Rey, 1772.
- , *Discours sur l'origine et les fondements de l'inégalité parmi les hommes*, Paris, Flammarion (GF), 2011 [B. Bachofen et B. Bernardi (éds.)].
- , *Essai sur l'origine des langues*, Paris, Flammarion (GF), 1993 [C. Kintzler (éd.)].
- , *Julie, ou la Nouvelle Héloïse* [1761], Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1959-1995, 5 vol., t. II, p.1-793 [B. Gagnebin et M. Raymond (dir.)].
- , *Les Rêveries du promeneur solitaire, Œuvres complètes*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1959, vol. I [B. Gagnebin et M. Raymond (dir.)].
- , *Les Confessions, Œuvres complètes*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1959, vol. I [B. Gagnebin et M. Raymond (dir.)].
- , *Dictionnaire de Musique, Œuvres Complètes*, Paris, Gallimard, (Bibliothèque de la Pléiade), 1995, vol. 5 [B. Gagnebin et M. Raymond (dir.)].
- SABATIER DE CASTRES, Antoine, *Dictionnaire de littérature*, Paris, Vincent, 1770.
- SADE, Dominique-Alphonse-François marquis de, *Idée sur les romans*, dans *Les Crimes de l'amour* [an VIII], Paris, Gallimard (Folio classique), 1987 [M. Delon (éd.)].
- , *Histoire de Juliette, Œuvres*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1990, 3 vol., t. III. [M. Delon (éd.)].
- , *Aline et Valcour, ou le Roman philosophique, Œuvres*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1990, 3 vol., t. I [M. Delon (éd.)].
- AUGUSTIN D' HIPPONE, dit Saint-Augustin, *La Musique, Œuvres*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1998, t. I [L. Jerphagnon (dir.)].
- SAINT-PIERRE, Bernardin de, Jacques-Henri, *Études de la nature, Œuvres*, Paris, Lefèvre, 1836 [L.- A. Martin (éd.)].

- , *Paul et Virginie, Œuvres complètes*, Paris, Classiques Garnier (Bibliothèque du XVIII<sup>e</sup> siècle), 2014, t. I, p. 103-43 [C. Duflo (éd.) / J.-M. Racault (dir.)].
- SAINTONGE, Louise-Geneviève de, *La Diane de Montemayor. Mise en nouveau langage*, Paris, chez la veuve Daniel Hortemels, 1699.
- SANNAZARO, Jacopo, *L'Arcadie de messire Jacques Sannazar, mise d'italien en françoys par Jehan Martin*, 1544.
- SAPINAUD DE BOISHUGUET, Jean-René-Prosper de, *Psaumes traduits en vers français*, Paris, Le Clère, 1818.
- Scala del divino amore*, Milan, Éditions Paoline, 2019 [F. Zambon et C. Di Fonzo (éds.)].
- SCARRON, Paul, *Le Roman comique*, Paris, Gallimard (Folio), 1985 [J. Serroy (éd.)].
- SEGUY, Joseph, *Nouvel Essai de poésies sacrées*, Meaux, Courtois, 1756.
- SENEQUE, *De ira*, dans *Traité philosophiques*, Paris, Classiques Garnier, 1955, vol. I [F. et P. Richard (éds.)].
- SENÈQUE, *Lettres à Lucilius*, Paris, Les Belles Lettres, 1965 [H. Noblot (trad.)].
- SHELLEY, Percy Bysshe, *A Defense of Poetry*, Boston, Ginn & Company, 1891 [A. S. Cook (éd.)].
- Sire Gauvain et le Chevalier vert*, Paris, Aubier, 1946 [E. Pons (éd. et trad.)].
- SMOLLETT, Tobias, *La carrière d'un vaurien [Les Aventures de Ferdinand Le Comte Fathom 1753]*, Paris, José Corti, 1999 [A. Fayot (éd. et trad.)].
- SOREL, Charles, *La Bibliothèque française*, Genève, Slatkine Reprints, 1970.
- , *De la connoissance des bons livres ou examen de plusieurs auteurs*, Genève-Paris, Slatkine, 1981.
- SUÉTONE, *Reliquiae*, Leipzig, Teubner, 1860 [A. Reifferscheid (éd.)].
- URFE, Honoré d', *L'Astrée*, Genève, Slatkine reprints, 1925, III, L. X [H. Vaganay (éd.)]. En ligne : [https://astree.tufts.edu/\\_roman/fonctionnelle/fonctionnelle\\_3/fonctionnelle\\_3\\_livre\\_10.html](https://astree.tufts.edu/_roman/fonctionnelle/fonctionnelle_3/fonctionnelle_3_livre_10.html)
- , *L'Astrée. Première Partie*, Paris, Honoré Champion (Classiques Littérature), 2011 [Delphine Denis (dir.)].
- , *L'Astrée. Troisième Partie*, éd. Vaganay, 1925 [H. Vaganay (éd.)]. En ligne : [https://astree.tufts.edu/\\_roman/fonctionnelle/fonctionnelle\\_3/fonctionnelle\\_3\\_livre\\_10.html](https://astree.tufts.edu/_roman/fonctionnelle/fonctionnelle_3/fonctionnelle_3_livre_10.html)
- VAN HASSELT, André, *Nouvelles poésies*, Bruxelles, Bruylant et Cie, 1857.

- VELTHEIM, A.F. von, *Etwas über Memnons Bildsäule...*, Helmstedt, 1792.
- VILLEDIEU, Marie-Catherine DESJARDINS, dite Madame de, *Fables ou Histoire allégoriques*, Paris, Claude Barbin, 1670.
- VILLENEUVE, Madame de, « La Belle et la Bête », dans *La Jeune Américaine et les contes marins (La Belle et la Bête)*, Paris, Honoré Champion (Bibliothèque des Génies et des fées), 15, 2008, p. 95-214 [E. Biancardi éd.].
- VILLIERS DE L'ISLE-ADAM, Auguste de, « Le Tueur de cygnes », *Œuvres complètes*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1986, t. II, p. 133-136 [A. Raitt et P.G. Castex (éd.)].
- VITRAY, Antoine, *La Diane de Georges de Montemayor. Nouvellement Traduite en François*, Paris, chez Robert Fovet, 1623.
- VIVANT DENON, Dominique, *Point de lendemain*, dans *Vivant Denon : Point de lendemain, suivi de Jean-François de Bastide : La Petite Maison*, Paris, Gallimard (Folio), 1995, p. 71-104 [M. Delon (éd.)].
- WACE, *Roman de Brut*, Paris, Société des anciens textes français, 1938-1940 [I. Arnold (éd.)].
- WACKENRODER, Wilhelm Heinrich, *Fantaisies sur l'art. Une lettre de Joseph Berglinger*, [1799], Paris, José Corti, 2009 [C. Le Blanc et O. Schefer (trad.)].
- YOUNG, Matthew, *An inquiring into the principal phenomena of sounds and musical strings*, Dublin, 1784.
- ZUYLEN, Belle de / CHARRIERE, Isabelle de, *Œuvres complètes*, Amsterdam, Van Oorschot, 1979-1984, 10 vol. [J.-D. Candaux, C. P. Courtney, P. H. Dubois, S. Dubois-De Bruyn, P. Thompson, J. Vercruysse, D. M. Wood (éds.)].
- , *Caliste, ou continuation des lettres écrites de Lausanne* (1787), *Œuvres complètes*, vol. VIII, p. 181-236.
- , *Correspondance* (1753-1805), *Œuvres complètes*, vol. I – VI. En ligne : <https://charriere.huylgens.knaw.nl/fr/601-2/>
- , *Le Noble* (1763), *Œuvres complètes*, vol. VIII, p. 13-34.
- , *Lettres de Mistriss Henley, publiées par son amie* (1784), *Œuvres complètes*, vol. VIII, p. 91-122.
- , *Lettres écrites de Lausanne* (1785), *Œuvres complètes*, vol. VIII, p. 123-180.
- , *Lettres Neuchâteloises* (1784), *Œuvres complètes*, vol. VIII, p. 35-90.
- , *Musique*, *Œuvres complètes*, vol. X, p. 443-524.
- , *Sainte Anne* (1799), *Œuvres complètes*, vol. IX, p. 265-310.
- , *Trois femmes* (1795), *Œuvres complètes*, vol. IX, p. 21-126.
- , *Lettres neuchâteloises*, dans *Romans de femmes du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Robert Laffont, 1996 [R. Trousson (dir.)].
- Topiques. Études satoriennes*, 6, 2022, *Le paysage sonore dans la littérature d'Ancien Régime*, <https://journals.uvic.ca/index.php/sator/index>

## TEXTES CRITIQUES

- ALBRECHT VON SCHARFENBERG, *Der Jüngere Tituel, La légende du Graal dans les littératures européennes*, Paris, Librairie Générale Française (La Pochothèque), 2006 [M. Stanesco éd.].
- ALEXANDRE-BIDON, Danièle, « Écrire le son au Moyen Age », *Ethnologie française*, 20, 1990, p. 319- 328.
- ANACLETO, Marta TEIXEIRA, « De la médiation poétique comme extravagance de l'écriture : les réécritures dans et de *L'Astrée* », dans Delphine DENIS (éd.), *Lire L'Astrée*, Paris, Presses universitaires de la Sorbonne, 2008, p. 113-123.
- , *Infiltrations d'images. De la réécriture de la fiction pastorale ibérique en France (XVI<sup>e</sup> -XVIII<sup>e</sup> siècles)*, Amsterdam-New York, Rodopi (Faux Titre), 2009.
- , « Personnages bucoliques en quête d'identité : nature et individu dans le roman pastoral », dans Isabelle TRIVISANI-MOREAU et Philippe POSTEL (éds.), *Natura in fabula. Topiques romanesques de l'environnement*, Amsterdam-New York, Brill-Rodopi, 2019, p. 68-82.
- ANDRE, Jacques, « Onomatopées et noms d'oiseaux en latin », *Bulletin de la Société Linguistique de Paris*, 61, 1966, p. 146-156.
- ARLAND, Marcel, *Marivaux*, Paris, Gallimard, 1950.
- ARSENEAU, Isabelle, « Lancelot échevelé : la parodie dans *Les Merveilles de Rigomer* », dans Chantal CONNOCHIE-BOURGNE (dir.), *La chevelure dans la littérature et l'art du Moyen Âge*, Aix-en-Provence, Publications de l'université de Provence (Senefiance), 50, 2004.
- ATTALI, Jacques, *Bruits. Essai sur l'économie politique de la musique*, Paris, Fayard et Presses universitaires de France, 2001 [1<sup>e</sup> éd. 1977 ; dernière éd. augmentée].
- Avez-vous lu Dassoucy ?*, dans Dominique BERTRAND (dir.), Clermont-Ferrand, Presses de l'université Blaise Pascal (CERHAC), 2005.
- BARDEZ, Jean-Michel, *Les Écrivains et la musique au XVIII<sup>e</sup> siècle*, t. I : *Diderot et la Musique, valeur de la contribution d'un mélomane*, Paris, Honoré Champion, 1975.
- , *Les Écrivains et la musique au XVIII<sup>e</sup> siècle*, t. II : *La Gamme d'amour de Jean-Jacques Rousseau*, Genève, Slatkine, 1980.
- , *Les Écrivains et la musique au XVIII<sup>e</sup> siècle*, t. III : *Philosophes, encyclopédistes, musiciens, théoriciens*, Genève, Slatkine, 1980.
- BARDON, Yves, « L'esthétique des passions : Marmontel et l'opéra », *Dix-Huitième Siècle*, 21, 1999, p. 329-340.
- BARGUILLET, Françoise, *Le Roman au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Presses universitaires de France, 1981.

- BAUMGARTNER, Emmanuèle, « Le défi du *chevalier rouge* dans *Perceval* et dans *Jaufré* », *Le Moyen Âge*, 83, 1977, p. 239-254. Réimpr. dans Denis HUE (éd.), *Polyphonie du Graal*, Orléans, Paradigme (Medievalia), 26, 1998, p. 33-44.
- BEC, Pierre, « Le premier texte littéraire français contenant des “séries instrumentales”. Le *Brut* de Wace (ca. 1155) », dans Maria SELIG, Barbara FRANK et Jörg HARTMANN (éds.), *Le Passage à l'écrit des langues romanes*, Tübingen, Gunter Narr Verlag, 1993, p. 235-245.
- , « Note musico-philologique sur l'orgue et l'aile chez Guillaume de Machaut », *Et c'est la fin pour quoy sommes ensemble. Hommage à Jean Dufournet*, Paris, Honoré Champion (Moyen Âge), 1993, 3 vol., t. I, p. 149-161.
- BELLEGUIC, Thierry. « Jacques et son maître ou les extravagances du récit », *Littérature*, 2013, vol. CLXXI, 3, p. 54-67.
- BERNHART, Walter, « Melopoetics Revisited : Reflections on Theorizing Word and Music Studies », 1999, dans Walter BERNHART, Steven Paul SCHER et Werner WOLF (éds.), *Word and Music Studies : Defining the Field*, Amsterdam et New York, Rodopi (Word and Music Studies), 1999, p. 9-24.
- , « Masterminding Word and Music Studies : A Tribute to Steven Paul Scher », dans Suzanne M. LODATO, Suzanne ASPDEN et Walter BERNHART (éds.), *Word and Music Studies: Essays in Honor of Steven Paul Scher and on Cultural Identity and the Musical Stage*, Amsterdam et New York, Rodopi (Word and Music Studies), 2002, p. 3-11.
- , « Notes Toward a Theory of Verbal Music (1970) », dans Steven Paul SCHER, Walter BERNHART et Werner WOLF (éds.), *Essays on Literature and Music (1767-2004)*, Amsterdam, Rodopi, 2004, p. 23-35.
- BERTRAND, Dominique, *Dire le rire à l'âge classique. Représenter pour mieux contrôler*, Aix-en-Provence, Publications de l'université de Provence, 1995.
- , « Échos d'une burlesque lyre dans *Les Aventures* de Dassoucy », dans Béatrice GUION, Maria Susana SEGUIN et Philippe SELLIER (éds.), *Poétique de la pensée. Études sur l'âge classique et le siècle philosophique. En hommage à Jean Dagen*, Paris, Honoré Champion (Âge des philosophes), 2006, p. 57-69.
- BOLKESTEIN, A. Machtelt, « What to do with Topic and Focus? Evaluating Pragmatic Information », dans Mike HANNAY et A. Machtelt BOLKENSTEIN (éds.), *Functional Grammar and Verbal Interaction, Studies in Language Companion Series*, Amsterdam/Philadelphie, John Benjamins, 44, 1998, p. 193-214.
- BOLOGNE, Jean-Claude, *Histoire de la pudeur*, Paris, Hachette, 1986.
- BOONS, Hélène, « Le pari du babil. Parler pour ne rien dire au siècle des Lumières. Avant-propos », *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, 2, 2020, p. 261-270.
- BORCHI CEDRINI, Luciana, « *Concile d'apostoile* : un curioso esemplare di *cri* duecentesco », dans *Miscellanea di studi in onore di Aurelio Roncaglia*, Modène, Mucchi, 1989, t. I, p. 215-226.
- Topiques. Études satoriennes*, 6, 2022, *Le paysage sonore dans la littérature d'Ancien Régime*,  
<https://journals.uvic.ca/index.php/sator/index>

- BORNECQUE, Pierre, *La Fontaine fabuliste*, Paris, Sedes, 1983.
- BOUCHET, Florence, « Froissart et la matière de Bretagne : une écriture “déceptive” », *Arturus Rex. Acta conventus Lovaniensis 1987*, dans Gilbert TOURNOY, Willy VAN HOECKE et Werner VERBEKE (dir.), Louvain, Leuven University Press, 1991, t. 2, p. 367-375.
- , *Le Discours sur la lecture en France aux XIV<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles*, Paris, Honoré Champion (Bibliothèque du XV<sup>e</sup> siècle), 2008.
- , et KLINGER-DOLLE, Anne-Hélène (dir.), *Penser les cinq sens au Moyen Âge. Poétique, esthétique, éthique*, Paris, Classiques Garnier (Rencontres), 121, 2015.
- BOUISSOU, Sylvie, *Crimes, cataclysmes et maléfices dans l'opéra baroque en France*, Paris, Minerve, 2011.
- , *Jean-Philippe Rameau*, Paris, Fayard, 2014.
- BUFFAT, Marc, « L'âme contre les sens ou l'esthétique spiritualiste des *Éléments de littérature* », dans Jacques WAGNER (dir.), *Marmontel, une rhétorique de l'apaisement*, Louvain-Paris-Dudley, Peeters, 2003, p. 35-49.
- BUREL, Charlotte, « Le discours du corps, achèvement du discours verbal ? Le cas des *Heureux orphelins* de Crébillon fils », dans Annie RIVARA et Guy LAVOREL (éds.), *L'Œuvre inachevée. Actes du colloque international, 11 et 12 décembre 1998*, Lyon, C.E.D.I.C., 1999, p. 141-149.
- BURY, Emmanuel, *Littérature et politesse. L'invention de l'honnête homme (1580-1750)*, Paris, Presses universitaires de France, 1996.
- CABANTOUS, Alain, *Histoire de la nuit : XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles*, Paris, Fayard (Histoire), 2009.
- CAZEAUX-KOWALSKI, Christelle, « La musique et l'image de François 1<sup>er</sup> », dans Bruno PETEY-GIRARD, Gilles POLIZZI et Trung TRAN (éds.), *François I<sup>er</sup> imaginé*, Genève, Droz (Cahiers d'Humanisme et Renaissance), 2017, p. 249-265.
- CHEDOZEAU, Bernard, « La publication du livre des psaumes par Port-Royal », *Revue des sciences philosophiques et théologiques*, 68-3, 1984, p. 355-380.
- CHEVRIER, Alain, *Le Décasyllabe à césure médiane. Histoire du taratantara*, Paris, Classiques Garnier (Études romantiques et dix-neuviémistes), 18, 2011.
- CHIRON Pascale, « Combien vaut le passe-temps ? », dans Pascale CHIRON et Lidia RADİ (dir.), *Valeur des Lettres à la Renaissance. Débats et Réflexions autour de la Vertu de la littérature*, Paris, Classiques Garnier (Études et Essais sur la Renaissance), 2016, p. 229-241.
- CHONE, Paulette, *L'Âge d'or du nocturne*, Paris, Gallimard, 2001.
- CHOUILLET, Jacques, *Diderot poète de l'énergie*, Paris, Presses universitaires de France, 1984.



- CLUVER, Claus, « The Musikgedicht : Notes on an Ekphrastic Genre », dans Walter BERNART, Steven Paul SCHEF et Werner WOLF (éds.), *Word and Music Studies : Defining the Field*, Amsterdam et New York, Rodopi (Word and Music Studies), 1999, p. 187-204.
- COLLINET, Jean-Pierre, *La Fontaine et quelques autres*, Genève, Droz (Histoire des idées et Critique littéraire), 1992.
- CONNER, Tom (ed.), *Dreams in French literature : the persistent voice*, Amsterdam, Rodopi, 1995.
- CORBIN, Alain, *Les cloches de la terre. Paysages sonores et culture sensible dans les campagnes au XIX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Flammarion (Champs Histoire), 2013 [1<sup>e</sup> éd. 1994].
- COURTINE, Jean-Jacques et Claudine HAROCHE, *Histoire du visage : exprimer et taire ses émotions (XVI<sup>e</sup>-début XIX<sup>e</sup> siècle)*, Paris, Rivages & Payot (Petite Bibliothèque Payot), 1988.
- COUTURIER-HEINRICH, Clémence, « Introduction », dans Clémence COUTURIER-HEINRICH (éd.), *L'Ouïe dans la pensée européenne au XVIII<sup>e</sup> siècle*, *Revue germanique internationale*, 27, 2018, p. 5-19.
- CROCKER, Lester G., « L'analyse des rêves au dix-huitième siècle », Oxford, Voltaire Foundation (SVEC), 23, 1963, p. 271-310.
- CUILLE, Tili Boon, *Narrative Interludes. Musical Tableaux in Eighteenth-Century, French Texts*, Toronto, University of Toronto Press, 2006.
- CUSSAC, Hélène, « Espace et bruit. Le monde sonore dans la littérature française du XVIII<sup>e</sup> siècle », *L'Information littéraire*, 2006, vol. LVIII, 2, p. 46-50.
- , « Anthropologie du bruit au siècle des Lumières », dans Actes du Colloque *Bruits*, ENS Louis-Lumière / Cité du cinéma, déc. 2015, *L'Autre musique*, 2016, vol. IV. En ligne : <https://www.lautre musique.net/images/Page/90/56f945375f047.pdf>
- , « The Vital Dynamism of the Voice in Diderot », dans Isabelle BOUR (éd.), *Noise and Sound in Eighteenth-Century Britain*, *Études Epistémé*, 29, 2016. En ligne : <https://journals.openedition.org/episteme/1191>
- , « Le dynamisme vital de la voix chez Diderot », *Recherches sur Diderot et sur l'Encyclopédie*, 53, 2018, p. 69-84 [version augmentée].
- , « L'ouïe à l'épreuve du goût dans la culture européenne du XVIII<sup>e</sup> siècle », dans Clémence COUTURIER-HEINRICH (éd.), *L'Ouïe dans la pensée européenne au XVIII<sup>e</sup> siècle*, *Revue germanique internationale*, 2018, vol. XXVII, p. 101-120.
- , « Place et sens de l'instrument de musique dans le roman des Lumières », dans Thomas VERNET (dir.), *Le Monde sonore, Dix-Huitième Siècle*, 43, 2011, p. 229-255.
- , « Paris la nuit à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, ou les contrastes du sonore nocturne chez Louis-Sébastien Mercier et Rétif de la Bretonne », dans Alain MONTANDON et Sylvain LEDDA (éds.), *Les Voix de la nuit*, Paris, Honoré Champion (Romantisme et Modernités), 2021, p. 111-140.
- Topiques. Études satoriennes*, 6, 2022, *Le paysage sonore dans la littérature d'Ancien Régime*, <https://journals.uvic.ca/index.php/sator/index>



- , « De l'attention à la participation : Rétif ou le corps sonore des *Nuits* », dans *Les Nuits de Paris* in extenso, *Études rétiviennes*, 54, 2022, p. 117-130.
- D'ailes et d'oiseaux au Moyen Âge. Langue, littérature, histoire des sciences*, Claude THOMASSET (dir.), Paris, Honoré Champion, (Sciences, techniques et civilisations du Moyen Âge à l'aube des Lumières), 2016.
- DANDREY, Patrick, *Poétique de La Fontaine. La fabrique des Fables*, Paris, Presses universitaires de France (Quadrige), [1991] 1996.
- DAUPHANT, Léonard, *Géographies. Ce qu'ils savaient de la France (1100-1600)*, Ceyzérieu, Champ Vallon, 2018.
- DAUVOIS, Nathalie, *De la "Satura" à la Bergerie. Le prosimètre pastoral en France à la Renaissance et ses modèles*, Paris, Honoré Champion (Études et Essais sur la Renaissance), 22, 1998.
- DE COMBARIEU, Micheline, « Les quêteurs de "merveilles". Étude sur *La Queste del Saint Graal* », dans *D'aventures en Aventure. "Semblances" et "Senefiances" dans le Lancelot en prose*, Aix-en-Provence, CUERMA, 2000, p. 431-452.
- DEBIAIS, Vincent, *Le silence dans l'art. Liturgie et théologie du silence dans les images médiévales*, Paris, Les Éditions du Cerf, 2019.
- DEHARBE, Charlène, *Du théâtre au récit de soi dans le roman-mémoires du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Leiden/Boston, Brill/Rodopi, 2016.
- DELOFFRE, Frédéric, « Notice *Le Télémaque travesti* », dans Marivaux, *Œuvres de jeunesse*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 1972, p. 1239-1267 [F. Deloffre et C. Rigault (éds.)].
- DELON, Michel, *Le Savoir-vivre libertin*, Paris, Hachette, 2000.
- , « Les Sœurs ennemies », *Lingua e letteratura*, 2003, p. 77-84.
- , « La musique dans le roman, de *La Nouvelle Héloïse* à *Corinne* », dans Thomas HUNKELER, *L'art du roman. L'art dans le roman, colloque en l'honneur du sixième anniversaire de Roger Francillon et Luzius Keller*, Francfort sur le Main, Peter Lang, 2000, p. 23-36.
- DEMORIS, René, *Le roman à la première personne*, Paris, Armand Colin, 1975.
- DENIS, Delphine, « Introduction Générale », dans Delphine DENIS (dir.), Honoré d'Urfé, *L'Astrée. Première Partie*, Honoré Champion (Classiques Littérature), 2011, p. 7-99.
- , *Le Parnasse Galant. Institution d'une catégorie littéraire au XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Honoré Champion (Lumière classique), 2001.

- DIDIER, Béatrice « *Zémire et Azor. La Belle et la Bête sur la scène lyrique* », dans Rotraud von KULESSA et Catriona SETH (dir.), *Une éducatrice des Lumières, Marie Leprince de Beaumont*, Paris, Classiques Garnier (Masculin/Féminin dans l'Europe moderne), 2018, p. 197-203.
- , *La Musique des Lumières*, Paris, Presses universitaires de France (Écriture), 1985.
- , *La Voix de Marianne. Essai sur Marivaux*, Paris, José Corti, 1987.
- The Dream and the Enlightenment / Le Rêve et les Lumières*, dans Bernard DIETERLE et Manfred ENGEL (éds.), Paris, Honoré Champion (Études internationales sur le 18<sup>e</sup> siècle), 2003.
- DRAGONETTI, Roger, *La technique poétique des trouvères dans la chanson courtoise. Contribution à l'étude de la rhétorique médiévale*, Bruges, De Tempel, 1960.
- DUBOIS-NAYT, Armel, Marie-Élisabeth HENNEAU et Rotraud VON KULESSA (éds.), *Discours sur l'égalité/inégalité des sexes en Europe, de 1400 aux lendemains de la Révolution. Revisiter la « querelle des femmes »*, Saint-Étienne, Publications de l'université de Saint-Étienne, 2015.
- DUBOST, Jean-Pierre, « The sublime adverse and its Sadian reverse : Kant, Sade, Schiller », *Eighteenth Century Studies*, vol. 28, 1, 1994, p. 83-93.
- , « Introduction. Retour critique sur nos outils théoriques », dans Jean-Pierre DUBOST (éd.), *Topique et Topographie, Topiques. Études satoriennes*, vol. 3, 2017. En ligne : <https://journals.uvic.ca/index.php/sator/issue/view/1328>
- DUBUIS, Roger, *Lexique des Cent nouvelles nouvelles*, Paris, Klincksieck, 1996.
- DUJOUR, Florence, « Vie et mort du babil, de Marianne à Suzanne », *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, 2, 120<sup>e</sup> Année, avril-juin 2020, p. 307-320.
- DURAND, Gilbert, *Les Structures anthropologiques de l'imaginaire*, Paris, Bordas, 1969.
- EICHENDORFF, Joseph Von, *Werke*, hg. v. *Wolfdietrich Rasch*, München, Hanser, 1955.
- ÉLART, Joann, « Aline, ou la Nina sacrifiée. Regards sur une adaptation romanesque de l'air de Nina », dans Michel DELON et Catriona SETH, *Sade en toutes lettres. Autour d'Aline et Valcour*, Paris, Desjonquères (L'Esprit des Lettres), 2004, p. 216-235.
- ELIADE, Mircea, *Le Sacré et le profane*, 1957, Paris, Gallimard, 1965.
- ELIAS, Norbert, *The Civilizing Process. The history of manners*, Oxford, Blackwell, 1978 [E. Jephcott (trad.)].
- ÉTIENNE, François, « Clochers et beffrois. Les travaux et les jours », dans Étienne FRANÇOIS et Thomas SERRIER (dir.), *Europa. Notre histoire*, Paris, Flammarion (Champs Histoire), 2019, p. 593-602.
- FARAL, Edmond, *Les Arts poétiques du XII<sup>e</sup> et du XIII<sup>e</sup> siècle : recherches et documents sur la technique littéraire du Moyen Âge*, Paris, Honoré Champion, 1924.
- Topiques. Études satoriennes*, 6, 2022, *Le paysage sonore dans la littérature d'Ancien Régime*, <https://journals.uvic.ca/index.php/sator/index>

- FARGE, Arlette, *Essai pour une histoire des voix au dix-huitième siècle*, Paris, Bayard (Histoire), 2009.
- FAROULT, Guillaume, « Fragonard et Baudouin : l'école du libertinage », dans Guillaume FAROULT (éd.), *Fragonard amoureux, galant et libertin*, Paris, Réunion des Musées Nationaux, 2016, p. 122-143.
- FEIN, David A., *Displacements of power : readings of the Cent nouvelles nouvelles*, Lanham, University Press of America, 2003.
- FERLAMPIN-ACHER, Christine, *Fées, bestes et luitons. Croyances et merveilles*, Paris, Presses de l'université de Paris Sorbonne (Traditions & Croyances), 2002.
- , *Merveilles et topique merveilleuse dans les romans médiévaux*, Paris, Honoré Champion (Nouvelle Bibliothèque du Moyen Âge), 2003.
- FERRAND, Nathalie, « Du *topos* selon E. R. Curtius aux recherches de la Sator : éléments pour une définition du *topos* narratif », dans Nathalie FERRAND et Michèle WEIL (éds.), *Homo narrativus. Recherches sur la topique romanesque dans les fictions de langue française avant 1800*, Montpellier, Presses universitaires de la Méditerranée, 2001, p. 27-32. [En ligne : <http://books.openedition.org/pulm/1307>].
- , *Livre et lecture dans les romans français du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Presses universitaires de France (Écriture), 2002.
- FIGUIER, Louis, *Les Merveilles de la science ou description populaire des inventions modernes*, Fume, Jouvet et C<sup>ie</sup>, 1867.
- FINK, Michèle, *Poésie moderne et musique. « Vorrei e non vorrei ». Essai de poétique du son*, Paris, Honoré Champion (Bibliothèque de Littérature générale et comparée), 2004.
- FINNEY Gretchen, « Vocal exercise in the sixteenth century related to theories of physiology and disease », *Bulletin of the History of Medicine*, septembre 1968, p. 422-449.
- FLEURY, Édouard, *Saint-Just et la Terreur*, Paris, Didier, 1858.
- FOUCAULT, Michel, *Le Courage de la vérité*, Paris, Gallimard / Éditions du Seuil (Hautes Études), 2009.
- FRANTZ, Pierre, « La Pantomime, du corps à la poésie », dans Gianni IOTTI (dir.), *Diderot, la pensée et le corps, Cahiers de littérature française*, t. XIII, 2014.
- FRAPPIER, Jean, *Le roman breton. Chrétien de Troyes. Perceval ou le Conte du Graal*, Paris, Centre de documentation universitaire, 1953.
- , « Le Conte du Graal (II) », *Romance Philology*, 1966, vol. XX, 1.
- , *Autour du Graal*, Genève, Droz (Publications romanes et françaises), 1977.
- Topiques. Études satoriennes*, 6, 2022, *Le paysage sonore dans la littérature d'Ancien Régime*, <https://journals.uvic.ca/index.php/sator/index>

- FRITZ, Jean-Marie, *Paysages sonores du Moyen Âge : le versant épistémologique*, Paris, Honoré Champion (Sciences, techniques et civilisations du Moyen Âge à l'aube des Lumières), 2000.
- , *La Cloche et la Lyre. Pour une poétique médiévale du paysage sonore*, Genève, Droz (Publications romanes et françaises), 2011.
- FRITZ, Jean-Marie, « Peut-on parler de synesthésies dans la poésie française du Moyen Âge ? », dans Florance BOUCHET et Anne-Hélène KLINGER-DOLLE (dir.), *Penser les cinq sens au Moyen Âge. Poétique, esthétique, éthique*, Paris, Classiques Garnier (Rencontres), 121, 2015, p. 149-165.
- FUBINI, Enrico, *Gli enciclopedisti e la musica*, Torino, Einaudi, 1971.
- FÜG-PIERREVILLE, Corinne, Art. GRUE, dans Guy LAVOREL, Claude LACHET et Corinne FÜG-PIERREVILLE (éds.), *Dictionnaire des animaux de la littérature française, Hôtes des airs et des eaux*, Paris, Honoré Champion (Les Dictionnaires), 2015, p. 236-241.
- FUMAROLI, Marc, « Le retour d'Astrée », dans Jean MESNARD (éd.), *Précis de Littérature Française du XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Presses universitaires de France, 1990, p. 47-64.
- , *L'Âge de l'éloquence. Rhétorique et "res literaria" de la Renaissance au seuil de l'époque classique*, Paris, Droz (Titre courant), 2002.
- GAILLARD, Aurélia, *Le Corps des statues : le vivant et son simulacre à l'âge classique (de Descartes à Diderot)*, Paris, Honoré Champion (Les Dix-Huitièmes siècles), 2003.
- , « Le Neveu de Rameau de Diderot », dans Jean-Michel GOUVARD (coord.), *L'Agrégation de Lettres 2017*, Paris, Ellipses, 2016, p. 179-268.
- GALLOUËT, Catherine, « Le discours du vin dans Marivaux », dans Peter WAGNER et Frédéric OGÉE (éds.), *Taste and the Senses in the Eighteenth Century*, Landau-Paris, Wissenschaftlicher Verlag Trier, Studies in the Eighteenth Century, 3, 2011, p. 332-344.
- GANOFSKY, Marine, *Night in eighteenth-century French libertine fiction*, Liverpool, Liverpool University Press (Oxford University Studies in the Enlightenment), 2018.
- GARAND, Dominique, « Rabelais au risque de la topique », dans Jean-Pierre DUBOST et Madeleine JEAY (éds.), *Réfléchir le topos, Topiques. Études satoriennes*, 2016, vol. 2. En ligne : <https://www.erudit.org/en/journals/topiques/1900-v1-n1-topiques07073/1090010ar.pdf>
- GAROFANI, Barbara, « Salimbene sonoro », *Nuova Rivista Storica*, 82, 1998, p. 85-104.
- GASSINO Isabelle, « "Les paroles ailées" : quelques jalons pour l'histoire d'une métaphore », dans Xavier BONNIER et Ariane FERRY (dir.), *Le Parcours du comparant, Pour une histoire littéraire des métaphores*, 2014, Paris, Classiques Garnier (Rencontres), 101, p. 242-259.
- GAUME, Maxime, *Les inspirations et les sources de l'oeuvre d'Honoré d'Urfé*, Saint-Étienne, Centre
- Topiques. Études satoriennes*, 6, 2022, *Le paysage sonore dans la littérature d'Ancien Régime*, <https://journals.uvic.ca/index.php/sator/index>

d'Études Foréziennes, 1977.

GIAVARINI, Laurence, *La Distance Pastorale*, Paris, Vrin (Contextes), 2010.

GILOT, Michel, « Quelques aspects du regard et de la parole dans *la Double Inconstance et le Jeu de l'amour et du hasard* », *L'école des lettres, Marivaux*, 8, 1997, p. 31-41.

—, *L'esthétique de Marivaux*, Paris, Éditions SEDES, 1998.

GILSON, Étienne, « La Mystique de la Grâce dans la *Queste del Saint-Graal* », *Romania*, 51, 1925, p. 321-347.

GINGRAS, Francis, « Réécriture, collages et bricolages dans *Cristal et Clarie* et *Biausdous* de Robert de Blois », dans Annie COMBES, Patrizia SERRA, Richard TRACHSLER et Maurizio VIRDIS (dir.), *Chrétien de Troyes et la tradition du roman arthurien en vers*, Paris, Classiques Garnier (Rencontres), 58, 2013, p. 93-106.

*Goethe et la France*, dans Jacques BERCHTOLD (éd), Genève, La Baconnière, 2017.

GOSSIP, Christopher J., « Les débuts de Thomas Corneille au théâtre », *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, 3, vol. CXI, 2011, p. 539-548.

GOUGENHEIM, Georges, *Les mots français dans l'histoire et dans la vie*, Paris, Picard, 1990, vol. I.

GOULEMOT, Jean-Marie, *Ces Livres qu'on ne lit que d'une main : lecture et lecteurs de livres pornographiques au dix-huitième siècle*, Aix-en-Provence, Alinéa, 1991.

GOULET, Anne-Madeleine, « Le concert des voix et des instruments dans les trois premières parties de *L'Astrée* », dans Delphine DENIS (éd.), *Lire L'Astrée*, Paris, Sorbonne Université Presses, 2008, p. 259-270.

GUTTON, Jean-Pierre, *Bruits et sons dans notre histoire*, Presses universitaires de France, 2000.

HABLOT, Laurent, et Laurent VISSIERE (éds). *Les paysages sonores : du Moyen Âge à la Renaissance*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2015.

HACKETT, Winifred Mary, « Ire, courroux et leurs dérivés en ancien français et en provençal », dans *Études de langue et de littérature du Moyen Âge offertes à Felix Leçoy par ses collègues, ses élèves et ses amis*, Paris, Honoré Champion, 1973, p. 169-180.

HAKIM, Zeina, *Fictions déjouées : Le récit en trompe-l'œil au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Genève, Droz (Bibliothèque des Lumières), 2012.

HAMON Philippe, *Introduction à l'analyse du descriptif*, Paris, Hachette, 1981.

—, *Du descriptif*, Paris, Hachette, 1992.

HART-NIBBRIG, Christiaan L., « Corps du texte », dans Claude REICHLER (dir.), *Le Corps et ses fictions*, Paris, Les Éditions de Minuit (Arguments), 1983, p. 97-107.

*Topiques. Études satoriennes*, 6, 2022, *Le paysage sonore dans la littérature d'Ancien Régime*,  
<https://journals.uvic.ca/index.php/sator/index>

- HELIX Laurence et BERTRAND Olivier, *La Queste del Saint Graal*, Neuilly-sur-Seine, Atlante (Clefs concours lettres médiévales), 2004.
- HENAFF, Marcel, « Notice Guillard de Sévigné », dans Patrick WALD-LASOWSKI (dir.), *Romanciers libertins du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Gallimard (Bibliothèque de la Pléiade), 2000, t. I, p. 1303-1318.
- HENEIN, Eglal, *Protée romancier. Les déguisements dans L'Astrée d'Honoré d'Urfé*, Fasano/Paris, Schena-Nizet, 1996.
- HENNIG, Jean-Luc, *Dassoucy et les garçons*, Paris, Fayard (Littérature française), 2011.
- HERMAN, Jan, « Le *topos* et la *topicité*. Essai de définition par un chercheur fatigué », 2006. En ligne : [web.archive.org/web/20180919111117/https://satorbase.org/Docs/definitions.pdf](http://web.archive.org/web/20180919111117/https://satorbase.org/Docs/definitions.pdf) et [https://www.academia.edu/11782177/Topos\\_et\\_topicité\\_Essai\\_de\\_définition?email\\_work\\_card=view-paper](https://www.academia.edu/11782177/Topos_et_topicité_Essai_de_définition?email_work_card=view-paper)
- , « Séduction des arts, arts de la séduction », dans Nathalie KREMER (éd.), *Roman libertin et le roman érotique. Actes du colloque de Chaudfontaine des 9, 10 et 11 Novembre 2002*, Liège, Céfal, 2005.
- , *Le mensonge romanesque*, Amsterdam, Leuven University Press, 1989.
- , Mladen KOZUL et Nathalie KREMER, *Le roman véritable : stratégies préfacielles au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Oxford, Voltaire Foundation (SVEC), 8, 2008.
- HIPPOLYTE-BOUSSAC, Paul, « La statue sonore de Memnon », *Revue des Deux Mondes*, 34, 1906, p. 208-228.
- Histoire de la vie privée*, Philippe ARIES et Georges DUBY (éds.), Paris, Éditions du Seuil (L'Univers historique), 5 vol., t. III : *De la Renaissance aux Lumières*, 1986.
- HOLTZ, Louis, *Donat et la tradition de l'enseignement grammatical : étude sur l'« Ars Donati » et sa diffusion (IV<sup>e</sup>-IX<sup>e</sup> siècle) et édition critique*, Paris, CNRS Éditions (Documents, études et répertoires), 2010.
- HUCHETTE, Jocelyn, « La “Gaieté française” ou la question du caractère national dans la définition du rire », *Dix-Huitième Siècle*, 32, 2000, p. 97-109.
- HUNT, Tony, « Text and pretext : *Jaufre and Yvain* », dans Norris J. LACY, Douglas KELLY et Keith BUSBY (éds.), *The Legacy of Chrétien de Troyes*, Amsterdam, Rodopi (Faux Titre), 37, t. 2, 1988, p. 125-141.
- JACOT-GRAPA, Caroline, *Dans le vif du sujet. Diderot, corps et âme*, Paris, Classiques Garnier (L'Europe des Lumières), 1, 2009.
- JACQUEMIER, Myriam, *La métaphore musicale de l'harmonie du monde à la Renaissance*, Paris, Beauchesne Éditeur, 2020.
- Topiques. Études satoriennes*, 6, 2022, *Le paysage sonore dans la littérature d'Ancien Régime*, <https://journals.uvic.ca/index.php/sator/index>



- JAM, Jean-Louis et LOUBINOX, Gérard, « Le Burlesque musical », dans Dominique BERTRAND (éd.), *Poétiques du burlesque*, Paris, Honoré Champion (Varia), 1998, p. 91-102.
- JAMAIN, Claude, *L'Imaginaire de la musique au Siècle des Lumières*, Paris, Honoré Champion (Les Dix-Huitièmes Siècles), 2003.
- , *Idée de la voix, études sur le lyrisme occidental*, Rennes, Presses universitaires de Rennes (Interférences), 2005.
- JAMES-RAOUL, Danièle, « Stratégies textuelles vis-à-vis du merveilleux. Le dire ou non ? », dans Francis GINGRAS (dir.), *Motifs merveilleux et poétique des genres*, Paris, Classiques Garnier (Rencontres), 151, 2015, p. 437-450.
- JANKELEVITCH, Vladimir, *Le Nocturne. Fauré, Chopin et la nuit, Satie et le matin*, Paris, Albin Michel, 1957.
- JEANNERET, Michel, *J'aime ta joie parce qu'elle est folle, Écrivains en fête (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*, Paris, Droz (Titre courant), 62, 2018.
- JEAY, Madeleine, « “Infinis exemples pourroie dire”. Le métadiscours médiéval sur la liste », dans Sophie MILCENT-LAWSON, Michelle LECOLLE et Raymond MICHEL (éds.), *Liste et effet liste en littérature*, Paris, Classiques Garnier (Rencontres), 59, 2013, p. 149-161.
- JEAY, Madeleine, « À la recherche d'unités discrètes de narration. Le motif chez les folkloristes et ethnologues à la suite d'Antti Aarne et Stith Thompson », dans Nathalie FERRAND et Michèle WEIL (éds.), *Homo narrativus. Recherches sur la topique romanesque dans les fictions de langue française avant 1800*, Montpellier, Presses universitaires de la Méditerranée (Littératures), 2001, p. 33-45.
- JOKINEN, Ulla, « Vice, vertu, jouissance : réflexions sur les *Cent nouvelles nouvelles* », dans *Langage et référence, Mélanges Kerstin Jonasson*, Uppsala, Acta Universitatis Upsaliensis (Studia Romanica Upsaliensia), 2001, p. 139-199.
- JUGAN, Annick, *Les variations du récit dans La vie de Marianne. Les instances du récit*, Paris, Klincksiek, 1978.
- KASTNER, Georges, « Du refrain », *Revue et gazette musicale de Paris*, seizième année, Au bureau d'abonnement de la revue, rue Richelieu, 1849, p. 412-415.
- KELLER, Alex, « A Renaissance Humanist Looks at New Inventions : The Article *Horologium* in Giovanni Tortelli's *De Orthographia* », *Technology and Culture*, 11, 1970, p. 345-365.
- KEMPF, Roger, *Diderot et le roman*, Paris, Seuil, 1964.
- KINTZLER, Catherine, *Poétique de l'Opéra français de Corneille à Rousseau*, Paris, Minerve, 1991.
- KRIEF, Huguette, *Entre terreur et vertu. Et la fiction se fit politique (1789-1800)*, Paris, Honoré Champion (Les Dix-Huitièmes Siècles), 2010.



- LAFERRIERE, Aude, *Les Incises dans les genres narratifs*, Paris, Classiques Garnier (Investigations stylistiques), 8, 2018.
- LAFON, Henri, « De la romance dans le roman », *Lez Valenciennes*, 6, 1981, p. 121-133.
- , *Espaces romanesques du XVIII<sup>e</sup> siècle, 1670-1820 : de M<sup>me</sup> de Villeglé à Nodier*, Paris, Presses universitaires de France (Perspectives littéraires), 1997.
- LAGUARDIA, David P., *Intertextual masculinity in French Renaissance Literature : Rabelais, Brantôme, and the Cent Nouvelles Nouvelles*, Aldershot, Ashgate (Women and Gender in the Early Modern World), 2008.
- LALLEMAND, Marie-Gabrielle, « Les poèmes d'Honoré d'Urfé insérés dans *L'Astrée* », *Dix-septième siècle*, 235/2, 2007, p. 295-313.
- LANGAGIER, Roland, *Foundations. Of Cognitive Grammar*, Stanford, Stanford University Press, 1991.
- LAVOCAT, Françoise, *Arcadies Malheureuses. Aux origines du roman moderne*, Paris, Honoré Champion (Bibliothèque de littérature générale et comparée), 1998.
- LEBLANC, Judith, « Quelles voix pour chanter sur la scène des théâtres parisiens en marge de l'Opéra ? De la voix empêchée à la voix triomphante », dans Xavier BISARO et Bénédicte LOUVAT-MOLOZAY (dir.), *Les sons du théâtre : Angleterre et France (XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècle). Éléments d'une histoire de l'écoute*, Rennes, Presses universitaires de Rennes (Spectaculaire /Arts de la scène), 2013, p. 271-286.
- Le roman des années trente : la génération de Prévost et de Marivaux*, Annie RIVARA et Antony MCKENNA (éds), Université de Saint-Étienne (Lire le dix-huitième siècle), 1998.
- LEGENBRE, Pierre, *La fabrique de l'homme occidental*, Paris, Fayard (1001Nuits), 1997.
- , *Sur la question dogmatique en Occident*, Paris, Fayard (Sciences Humaines), 1999.
- , *De la société comme texte. Linéaments d'une anthropologie dogmatique*, Paris, Fayard (Sciences Humaines), 2001.
- Le Monde sonore*, Thomas VERNET (dir.), *Dix-Huitième Siècle*, 43, 2011.
- LEPLATRE, Olivier, *Le pouvoir et la parole dans les Fables de La Fontaine*, Presses universitaires de Lyon, 2002.
- LETRONNE, Antoine-Jean, « La statue vocale de Memnon étudiée dans ses rapports avec l'Égypte et la Grèce », *Mémoires de l'Institut national de France*, t. 10, 1833, p. 248-359.
- LETT, Didier, et Nicolas OFFENSTADT (éds.), *Haro ! Noël ! Oyé ! Pratiques du cri au Moyen Âge*, Paris, Publications de la Sorbonne (Histoire ancienne et médiévale), 175, 2003.

- LOCATELLI, Aude, *La lyre, la plume et le temps. Figures de musiciens dans le Bildungsroman*, Tübingen, Max Niemeyer (Communication), 1998.
- LOJKINE, Stéphane, « Introduction. La double aporie du *topos* », dans Stéphane LOJKINE et Pierre RONZEAUD (dir.), *Fictions de la rencontre. Le Roman comique de Scarron*, Aix-en-Provence, Presses universitaires de Provence (Textuelles), 2020, p. 5-17. En ligne : <https://books.openedition.org/pup/20622>
- LONG DES CLAVIERES, Pauline, « Madame de Charrière, Musicienne », *Schweizerisches Jahrbuch für Musikwissenschaft*, 5, 1931, p.147-162.  
En ligne : <https://www.e-periodica.ch/cntmng?pid=jmu-001%3A1931%3A5%3A%3A263>  
(p. 162 wschl.)
- LOT-BORODINE, Myrrha, « Les grands secrets du Saint-Graal dans la “Queste” du Pseudo-Map », dans René NELLI (dir.), *Lumière du Graal. Études et textes*, Genève, Slatkine Reprints, 1977, p. 151-174.
- LOUIS-COMBET, Claude, *Proses pour saluer l'absence*, Paris, Jose Corti (En lisant en écrivant), 1999.
- LOUVAT-MOLOZAY, Bénédicte, *Théâtre et musique. Dramaturgie de l'insertion musicale dans le théâtre français (1550-1680)*, Paris, Honoré Champion (Lumière classique), 2002.
- LUCKEN, Christopher, « Éclats de la voix, langage des affects et séductions du chant : cris et interjections à travers la philosophie, la grammaire et la littérature médiévales », dans Didier LETT et Nicolas OFFENSTADT (éds.), *Haro ! Noël ! Oyé ! Pratiques du cri au Moyen Âge*, Paris, Éditions de la Sorbonne (Histoire ancienne et médiévale), 175, 2003, p. 179-201.
- LUCKEN, Christopher, et Juan RIGOLI (éds.), *Du bruit à l'œuvre : vers une esthétique du désordre*, Genève, MetisPresses (Voltiges), 2013.
- MANGUEL Alberto, *Une Histoire de la lecture*, Paris, Actes Sud, 1998.
- MARIN, Louis, *Politiques de la représentation*, Paris, Kimé, 2005.
- Marivaudages ; théories et pratiques d'un discours*, Catherine GALLOUËT et Yolande G. SCHUTTER (éds.), Oxford, Voltaire Foundation (SVEC), 4, 2014.
- MARTIN, Christophe, « Innocence et séduction. Les aventures de la voix féminine dans *La Religieuse* de Diderot », *Littérature*, 171, 2013/3, p. 39-53.
- , « “Du babil et du silence de toutes couleurs”. Le babil dans le théâtre de Marivaux », *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, 2, 2020, p. 271-281.
- MARTIN, Philippe, « Corps en repos ou corps en danger ? Le sommeil dans les livres de piété (seconde moitié du dix-huitième siècle) », *Revue d'histoire et de philosophie religieuse*, 2000, vol. LXXX, 2, p. 247-262.

- MARTINEAU, Anne, Art. ALOUETTE, dans Guy LAVOREL, Claude LACHET et Corinne FÜG-PIERRE-VILLE (éds.), *Dictionnaire des animaux de la littérature française, Hôtes des airs et des eaux*, Paris, Honoré Champion (Les Dictionnaires), 2015, p. 45-56.
- , Art. CYGNE dans Guy LAVOREL, Claude LACHET et Corinne FÜG-PIERRE-VILLE, *Dictionnaire des animaux de la littérature française, Hôtes des airs et des eaux*, Paris, Honoré Champion (Les Dictionnaires), 2015, p. 183-199.
- MATHIEU-CASTELLANI, Gisèle, *Éloge de la colère : l'humeur colérique dans l'Antiquité et à la Renaissance*, Paris, Hermann (Savoir Lettres), 2012.
- , *Le Rossignol poète dans l'Antiquité et à la Renaissance*, Paris, Classiques Garnier (Études et Essais sur la Renaissance), 112, 2016.
- MELNIKIENE, Dangolė, « Le Statut grammatical des onomatopées dans la linguistique moderne », *Verbum*, 60, 2015, p. 168-187.
- MENAGER, Daniel, *La Renaissance et la nuit*, Genève, Droz, 2005.
- MENEGALDO, Silvère, *Le jongleur dans la littérature narrative des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles*, Paris, Honoré Champion (Nouvelle Bibliothèque du Moyen Âge), 2005.
- MENINI Romain, « Rabelais helléniste », *Bulletin de l'Association Guillaume Budé*, 1, 2013, p. 214- 238.
- MINDER-JEANNERET, Irène, « “Il n’y a pas de mauvaise musique ; il n’y a que de mauvais interprètes”. A propos du qualificatif d’ “enfantin” attribué à la musique d’Isabelle de Charrière par son biographe Philippe Godet », *Cahiers Isabelle de Charrière/Belle de Zuylen Papers*, vol. VI, 2011, p. 15-28. En ligne : [http://www.womenwriters.nl/images/7/7e/Cc\\_6\\_2011.pdf](http://www.womenwriters.nl/images/7/7e/Cc_6_2011.pdf)
- MINEL, Emmanuel « “La vivacité” dans le théâtre de Thomas Corneille », dans Myriam DUFOUR-MAITRE (dir.), *Thomas Corneille (1625-1709). Une dramaturgie virtuose*, Presses universitaires de Rouen et du Havre (Les Corneille), 2014, p. 269-270.
- MOTHU, Alain, « Des cloches et des reliques : la religion de Cyrano », *La Lettre clandestine*, 15, 2017, p. 245-268.
- MULLER, Welleda, « Figures de l'*harmonia mundi* dans les manuscrits et les stalles gothiques en France. Le roi David accordant sa harpe et les anges musiciens », *Médiévales*, 2014/1, 66, p. 43-63.
- NANCY, Sarah, *La Voix féminine et le plaisir de l'écoute en France aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles*, Paris, Classiques Garnier (Lire le XVII<sup>e</sup> siècle), 2012.
- , « “Il y a peu d'auteurs dont la lecture soit si rebutante” (La Harpe). Thomas Corneille et le “charme de la voix” », dans Myriam DUFOUR-MAITRE (dir.), *Thomas Corneille (1625-1709). Une dramaturgie virtuose*, Presses universitaires de Rouen et du Havre (Les Corneille), 2014, p. 287-301.

- NODIER, Charles, *Dictionnaire raisonné des onomatopées*, Paris, Delangle frères, 1828.
- NOTZ, Marie-Françoise, « Perspective et regard dans les *Cent nouvelles nouvelles* », dans Michèle GALLY et Michel JOURDE (éds.), *L'inscription du regard. Moyen Âge - Renaissance*, Fontenay-aux-Roses, ENS Éditions (Signes), 1995, p. 227-238.
- OMACINI, Lucia, *Le roman épistolaire français au tournant des Lumières*, Paris, Honoré Champion (Les Dix-Huitièmes Siècles), 2003.
- ONOFRI, Arturo, *Suoni del Graal*, Roma, Al Tempio della Fortuna, 1932.
- OWEN, Douglas D. R., « The Development of the Perceval Story », *Romania*, 80, 1959, p. 473- 492.
- PANTI, Cecilia, « Il suono che tace : Silenzio e pausa in sant'Agostino e nella teoria musicale medievale », *Micrologus*, 18, 2010, p. 3-28.
- Par la vue et par l'ouïe. Littératures du Moyne Âge et de la Renaissance*, Michèle GALLY et Michel JOURDE (dir.), Fontenay-aux-Roses, ENS Éditions (Signes), 1999.
- PASCAL, Jean-Noël, « Harpes, luths, lyres et cithares : sur quelques versions en vers du psaume CXXXVI », *Cahiers Roucher-André Chénier*, 21, 2002, p. 41-70.
- PASTOUREAU, Michel, *Les Animaux célèbres*, Paris, Arléa (Poche), 2008.
- PAVIS, Patrice, *Dictionnaire du théâtre*, Paris, Armand Colin, 2009.
- PEROT, Nicolas, « Psyché et la Bête, adaptations du mythe de Psyché dans l'opéra », dans Pascale AURAX-JONCHIERE et Catherine VOLPILHAC-AUGER (dir.), *Isis, Narcisse, Psyché entre Lumières et romantisme : mythe et écritures, écritures du mythe*, Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal (Titre courant), 2000, p. 313-324.
- Perspectives facétieuses et esprit de connivence dans la première modernité*, Dominique BERTRAND (éd.), Paris, Garnier Classiques (Rencontres), 502, 2021.
- PETITIER, Paule et VAILLANT, Alain, « Qui fait la bête fait l'ange. Notes sur l'oiseau romantique », *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, vol. CXVI, 2, 2016, p. 337- 352.
- PIERDOMINICI, Luca, « Le corps dans les *Cent nouvelles nouvelles* », *Quaderni di filologia e lingue romanze*, Terza serie, vol. VII, 1992, p. 951-961.
- PIERREVILLE, Corinne, « *Clariss et Laris* », *somme romanesque du XIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Honoré Champion (Essais sur le Moyen Âge), 37, 2008.
- PIROT, François, *Recherches sur les connaissances littéraires des troubadours occitans et catalans des XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles*, Barcelone, Real Academia de Buenas Letras, 1972.
- POIRION, Daniel (dir.), *Intertextualité et roman en France, au Moyen Âge*, *Littérature*, 41, février 1981.

- PSYCHOYOU, Théodora, « Son, bruit, musique. Claude Perrault et l'approche réflexive de la perception auditive », dans Sarah NANCY et Julia GROS DE GASQUET (dir.), *La Voix du public en France aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2019, p. 121-132.
- QUIGNARD, Pascal, *La Haine de la musique*, Paris, Calmann-Lévy (Littérature française), 1996.
- RAMOND, Catherine, « Une bête sans bêtise. Les adaptations de la belle et la bête au XVIII<sup>e</sup> siècle ou les métamorphoses de la féerie », *féeries*, 4, 2007, p. 35-50. En ligne : <https://journals.openedition.org/feeries/233>
- , *La Voix racinienne dans les romans du dix-huitième siècle*, Paris, Honoré Champion (Les Dix-huitièmes Siècles), 2014.
- REBEJKO, Jean-Christophe, « Matérialisme et musique. Quelques réflexions à propos du *Rêve de D'Alembert* », *Zeitschrift Für Französische Sprache Und Literatur*, 1997, vol. CVII, 3, p. 302–316.
- REIBEL, Emmanuel, *Comment la musique est devenue « romantique ». De Rousseau à Berlioz*, Paris, Fayard (Musique), 2013.
- REID, Martine, « Dilemme, ou la condition des femmes », dans Suzan VAN DIJK, VALERIE COSSY, Monique MOSER-VERREY et Madeleine VAN STRIEN-CHARDONNEAU, *Belle de Zuylen / Isabelle de Charrière : Éducation, Création, Réception*, Amsterdam/New York, Rodopi, (Faux Titre), 2006, p. 167-174.
- RICHARDOT, Anne, « L'école de la contrainte », dans Patrick Wald LASOWSKI (éd.), *Libertin, mon ami*, *Revue des Sciences Humaines*, vol. CCLXXI, 2003, p. 89-98.
- RICOEUR, Paul, *Temps et récit : I. L'intrigue et le récit historique*, Paris, Seuil (Points), 1983.
- ROCHE, Bruno, « Tout ce que nous voyons dans la nature est musique », dans Dominique BERTRAND (éd.), *Avez-vous lu Dassoucy ?* Clermont-Ferrand, Presses de l'université Blaise Pascal, (CERHAC), 2005, p. 215-226.
- ROQUES, Mario, « Le Graal de Chrétien et la Demoiselle au graal », *Romania*, 76, 1955, p. 1-27.
- ROY, Roxanne, « De l'ire et comme il faut la modérer », *Rhetorica*, 2015, vol. XXXIII, 3, 2015, p. 294-304.
- SAINT-GIRONS, Baldine, *Les Marges de la nuit : pour une autre histoire de la peinture*, Paris, L'Amateur, 2006.
- SALAÜN Franck, « L'auberge du Grand Cerf », *Littérature*, 171, 2013/3, p. 68-80.
- SALAZAR, Philippe-Joseph, *Le culte de la voix au XVII<sup>e</sup> siècle. Formes esthétiques de la parole à l'âge de l'imprimé*, Paris, Honoré Champion (Lumière classique), 4, 1995.

- SARRASIN ROBICHAUD, Philippe, *L'Homme-clavecin, une analogie diderotienne*, Paris, Classiques Garnier (L'Europe des Lumières), 55, 2017.
- SAUVAGE, Emmanuelle, *L'Œil de Sade. Lecture des tableaux dans « Les Cent vingt journées de Sodome » et les trois « Justine »*, Paris, Honoré Champion (Les Dix-huitièmes siècles), 2007.
- SCHAFER, R. Murray, *The Tuning of the World*, New York, A. A. Knopf, 1977.
- , *Le Paysage sonore. Le Monde comme musique*, Paris, Domaine Sauvage, 2010 [S. Gleize (trad.)].
- SCHER, Steven Paul, « Literature and Music », dans Jean-Pierre BARRICELLI et Joseph GIBALDI (éds.), *Interrelations of Literature*, New York, The Modern Language Association of America, 1982, p. 225-250.
- , « Melopoetics Revisited : Reflections on Theorizing Word and Music Studies (1999) », dans Walter BERNHART, Steven Paul SCHER et Werner WOLF, *Word and Music Studies 1 : Defining the Field*, Amsterdam et New York, Rodopi, 1999, p. 9-24.
- , « Notes Toward a Theory of Verbal Music (1970) », dans Walter BERNHART, Steven Paul SCHER et Werner WOLF, *Essays on Literature and Music (1967-2004)*, Amsterdam, Rodopi (Word and Music Studies 5), 2004, p. 23-35.
- SCHOCH, Christof, *La Description double dans le roman français des Lumières (1760-1800)*, Paris, Classiques Garnier (L'Europe des Lumières), 12, 2011.
- SCHUBERT, Gotthilf HEINRICH, *La symbolique du rêve*, Paris, Albin Michel, 1982 [P. Valette (trad. et éd.)].
- SEGUY, Mireille, *Les romans du Graal ou le signe imaginé*, Paris, Honoré Champion (Nouvelle Bibliothèque du Moyen Âge), 2001.
- SEMPERE, Emmanuelle, « Expérience auditive et scène imaginaire dans les fictions du XVIII<sup>e</sup> siècle : merveille et suggestion », dans Clémence COUTURIER-HEINRICH (dir.), *L'ouïe dans la pensée européenne au XVIII<sup>e</sup> siècle*, *Revue germanique internationale*, 27, 2018, p. 85-100.
- SERMAIN, Jean-Paul, *Rhétorique et roman au dix-huitième siècle. L'exemple de Prévost et de Marivaux (1728-1742)*, Oxford, Voltaire Foundation (Vif), 1999.
- SETH, Catriona, « Les Miroirs du roman », dans Philip STEWART et Michel DELON (éds.), *Le Second Triomphe du roman au XVIII<sup>e</sup> siècle*, Oxford, Voltaire Foundation (SVEC), 2, 2009, p. 160-169.
- SGARD, Jean, *Prévost romancier*, Paris, José Corti, 1968.
- , *Labyrinthes de la mémoire*, Paris, Presses universitaires de France, 1986.
- SHELLEY, Percy BYSSHE, *A Defense of Poetry*, Boston, Ginn and Co., 1891.



- SMITH, Madeleine, *La cloche dans le paysage sonore du roman arthurien français médiéval*, Thèse [inédite], 2016. En ligne : <https://repository.wellesley.edu/object/ir682>
- SNYDERS, Georges, *Le Goût musical en France aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles*, Paris, Vrin, 1968.
- Songe, illusion, égarement dans les romans de Crébillon*, Jean SGARD (éd.), Grenoble, Ellug, 1996.
- SOUILLER, Didier, *La nouvelle en Europe : de Boccace à Sade*, Paris, Presses universitaires de France (Littératures européennes), 2004.
- STAROBINSKI, Jean, *Le Remède dans le mal : critique de la légitimation de l'artifice à l'âge des Lumières*, Paris, Gallimard, 1989.
- , *Diderot dans l'espace des peintres*, Paris, Réunion des musées nationaux, 1991.
- , *Diderot, un diable de ramage*, Gallimard (Bibliothèque des Idées), 2012.
- SUARES, André, « L'Homme qui improvise », *Société Internationale de Musicologie*, 8<sup>e</sup> année, 1912, p. 1-12.
- SUTTER, Éric, *La Grande Aventure des Cloches*, Paris, Zélie, 1993.
- SYOEN, Cynthia, « Un "merveilleux" quotidien : l'amour contrarié dans les *Cent nouvelles nouvelles* », *Le Moyen Français*, 57-58, 2005-2006, p. 351-365.
- TAIEB Patrick, et LEBLANC Judith, « Merveilleux et réalisme dans *Zémire et Azor* : un échange entre Diderot et Grétry », dans Thomas VERNET (dir.), *Le Monde sonore, Dix-Huitième Siècle*, 43, 2011, p. 185-201.
- TATIN-GOURIER, Jean-Jacques, « Critique, lecture, écriture du roman dans *Monsieur Nicolas* », dans Jan HERMAN et Paul PELCKMANS (dir.), *L'Épreuve du lecteur : livres et lectures dans le roman d'ancien régime*, Louvain, Paris, Peeters Publishers, 1995, p. 429-435.
- THIBAUT, Gabriel-Robert, « L'harmonie imitative. Essai historique et anthropologique », *Dix-Huitième Siècle*, 23, 1991, p. 357-368.
- THOMAS, Neil E., « The Secularisation of Myth : *Les Merveilles de Rigomer* As a Contrafactura of the French Grail Romances », dans Neil E. THOMAS et Françoise LE SAUX (dir.), *Myth and its Legacy in European Literature*, Durham, University of Durham Press, 1996, p. 159-169.
- TIBI, Laurence, *La Lyre désenchantée. L'instrument de musique et la voix humaine dans la littérature française du XIX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Honoré Champion (Romantisme et Modernités), 2003.
- TOMICHE, Anne, « De quelques rossignols, de la figure du poète et du statut de la représentation », dans Anne RICHARDOT (éd.), *Bestiaire des Lumières, Revue des Sciences Humaines*, 296, 4, 2009, p. 71-88.
- , *Métamorphoses du lyrisme. Philomèle, le rossignol et la modernité occidentale*, Paris, Classiques Garnier (Perspectives comparatistes), 8, 2010.
- Topiques. Études satoriennes*, 6, 2022, *Le paysage sonore dans la littérature d'Ancien Régime*, <https://journals.uvic.ca/index.php/sator/index>



- TOSCAN, Jean, *Le Carnaval du langage : le lexique érotique des poètes de l'équivoque de Burchiello à Marino (XV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*, Lille, Atelier de reproduction des thèses, 1981.
- TOSO RODINIS, Giulia, « Point de lendemain et la suggestion du silence », dans Francis CLAUDON et Bernard BAILLY (éds.), *Vivant Denon. Colloque de Chalon-sur-Saône (7-8 mai 2001)*, Chalon-sur-Saône, Comité Vivant Denon, 2001, p. 127-145.
- TOULOUSE Stéphane, « Le véhicule de l'âme chez Galien et le pseudo-Plutarque : les linéaments physiologiques et eschatologiques d'une doctrine du corps intermédiaire », *Questions aristotéliennes*, Lille, Presses universitaires du Septentrion (Philosophie antique), 2, 2002, p. 145-168.
- TRACHSLER, Richard, « Lancelot aux fourneaux : des éléments de parodie dans *Les merveilles de Rigomer* », *Vox romanica*, 52, 1993, p. 180-193.
- TYSENS, Madeleine, « Une si granz clartez », *Moyen Âge*, 69, 1963, p. 299-313.
- VAN DIJK, Suzan, « Amitié, solidarité et entraide féminines : Spécificités d'auteurs femmes ? », dans Hélène CAZES (éd.), *Topiques de l'amitié dans les littératures françaises d'Ancien Régime, Topiques. Études satoriennes*, vol. 1, 2015.  
En ligne : <https://journals.uvic.ca/index.php/sator/issue/view/604>.
- , « Potentialités narratives de la nourriture : Les choix d'Isabelle de Charrière », dans Catherine GALLOUËT et Yen-Maï TRANS-GERVAT (éds.), *Le manger et le boire dans la fiction narrative, Topiques. Études satoriennes*, vol. 5, 2020.  
En ligne : <https://www.erudit.org/fr/revues/topiques/2020-v5-topiques06361/1081528ar/>
- , et COSSY, Valérie, MOSER-VERREY, Monique et Madeleine VAN STRIEN-CHARDONNEAU (éds.), *Belle de Zuylen / Isabelle de Charrière : Éducation, Création, Réception*, Amsterdam/New York, Rodopi (Faux Titre), 2006.
- VAN ELSLANDE, Jean-Pierre, *L'imaginaire pastoral du XVII<sup>e</sup> siècle (1600-1650)*, Paris, Presses universitaires de France, 1999.
- VAN STRIEN-CHARDONNEAU, Madeleine, « Isabelle de Charrière, pédagogue », dans Suzan VAN DIJK, VALERIE COSSY, Monique MOSER-VERREY et Madeleine VAN STRIEN-CHARDONNEAU (éds.), *Belle de Zuylen / Isabelle de Charrière : Éducation, Création, Réception*, Amsterdam/New York, Rodopi (Faux Titre), 2006, p. 49-68.
- VARGA, Aron Kibédi, « Rhétorique et narration », dans Christian WENTZLAFF-EGGEBERT (éd.), *Le langage littéraire au XVII<sup>e</sup> siècle : de la rhétorique à la littérature*, Tübingen, Gunter Narr Verlag, 1991, p. 279-286.
- VELISSARIOU, Alexandra, « L'espace et le jeu des "Cent nouvelles nouvelles" », *Le Moyen Âge*, 2008, vol. CXIV, 2, p. 239-254.
- , *Aspects dramatiques et écriture de l'oralité dans les Cent nouvelles nouvelles*, Paris, Honoré Champion (Bibliothèque du XV<sup>e</sup> siècle), 2012.  
*Topiques. Études satoriennes*, 6, 2022, *Le paysage sonore dans la littérature d'Ancien Régime*,  
<https://journals.uvic.ca/index.php/sator/index>

- VERBA, Cynthia, *Music and the French Enlightenment Rameau and the Philosophes in Dialogue*, Oxford, Oxford University Press, 2016.
- VERBEKE Gérard, *L'évolution de la doctrine du Pneuma du stoïcisme à saint Augustin, étude philosophique*, Louvain, Éditions de l'Institut supérieur de philosophie, Paris, Desclée de Brouwer, 1945.
- VERSINI, Laurent, *Le roman épistolaire*, Paris, Presses universitaires de France, 1979.
- VEYSMAN, Nicolas, « Le féérique moral dans les contes moraux de Marmontel », *féeries*, 2007, p. 213-234.
- VIART, Thierry, « *Le Sylphe*, ou les lumières d'une allégorie », dans *Crébillon fils, Revue d'histoire littéraire de la France*, vol. XCVI, 1996, p. 111-121.
- , « La voix du désir chez Crébillon. Une esthétique de la suggestion », dans Jacques WAGNER (éd.), *La Voix dans la culture et la littérature françaises, 1713-1875*, Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal (Révolutions et Romantismes), 2001, p. 275-82.
- VIGARELLO, Georges, *Histoire du viol (XVI<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle)*, Paris, Seuil (L'Univers historique), 1998.
- Histoire du corps : de la Renaissance aux Lumières*, Georges VIGARELLO (dir.) Paris, Éditions du Seuil (Points Histoire), 3 vol., 2011.
- VIRENQUE, Naïs, « Figurations visuelles du sonore et art de la mémoire dans les images d'arborescences à la charnière entre Moyen Âge et Renaissance », 2016.  
En ligne : <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01277591>
- La Voix dans la culture et la littérature françaises, 1713-1875*, Jacques WAGNER (dir.), Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal (Révolutions et Romantismes), 2001.
- WAGNER, Jacques, « La voix pensée, la voix représentée, la voix pratiquée dans la culture et la littérature françaises de 1713 à 1875 », dans Jacques WAGNER (éd.), *La Voix dans la culture et la littérature françaises, 1713-1875*, Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal (Révolutions et Romantismes), 2001, p. 13-22.
- , « Marmontel ou l'horreur du conflit », dans Jacques WAGNER dir., *Marmontel. Une rhétorique de l'apaisement*, Louvain-Paris-Dudley, Peeters, 2003, p. 5-16.
- WÄHLBERG, Martin, « La musique ou l'énergie de la torture : L'orchestre de Juliette et les huit passions du duc de Pienza », dans Martin WÄHLBERG et Trude KOLDERUP, *Amour, violence, sexualité : De Sade à nos jours*, Oslo, Solum, Paris, L'Harmattan, 2007.
- , *La scène de musique dans le roman du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Classiques Garnier, (L'Europe des Lumières), 2015.

- , « Les idées de la musique : des pièces de caractère à l'histoire des idées », dans Jacques BERTOLD et Pierre FRANTZ, *L'Atelier des idées. Pour Michel Delon*, Paris, Presses de l'université Paris-Sorbonne, 2017, p. 293-304.
- , « L'Opéra-comique dans *Les Liaisons dangereuses* », *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte*, vol. XXXXII, 3-4, 2018, p. 289–304.
- WALL, Anthony, *La place du lecteur, livres et lectures dans la peinture française du XVIII<sup>e</sup> siècle*, Rennes, Presses universitaires de Rennes (Aesthetica), 2014.
- WARNER, Marina, *From the Blonde to the Beast. On Fairy Tales and their Tellers*, The Noonday Press, Farrar, Straus and Giroux, New York, 1999 [1<sup>e</sup> éd. Londres, Chatto & Windus, 1994].
- WEIL, Michèle, « Avant-Propos » dans Nathalie FERRAND et Michèle WEIL, *Homo narrativus : Recherches sur la topique romanesque dans les fictions de langue française avant 1800*, Montpellier, Presses universitaires de la Méditerranée, 2001.  
En ligne : <https://books.openedition.org/pulm/1307>
- , « Comment repérer et définir le *topos* ? », dans Jean-Pierre DUBOST et Madeleine JEAY (éds.), *Réfléchir le topos, Topiques. Études satoriennes*, vol. 2, 2016.  
En ligne : <https://journals.uvic.ca/index.php/sator/article/view/16083>.
- ZAMBON, Francesco, *Robert de Boron e i segreti del Graal*, Florence, Olschki, 1984.
- , « I Suoni del Graal di Arturo Onofri », dans *Metamorfosi del Graal*, Rome, Carocci (Frecce), 2012, p. 272-283.
- ZEHNDER, Raphaël, *Les modèles latins des Cent nouvelles nouvelles : des textes de Poggio Bracciolini, Nicolas de Clamanges, Albrecht von Eyb et Francesco Petrarca et leur adaptation en langue vernaculaire française*, Bern, Peter Lang, 2004.
- ZINK, Michel, *Nature et poésie au Moyen Âge*, Paris, Fayard (Histoire), 2006.
- ZUMTHOR, Paul, *La lettre et la voix : de la « littérature » médiévale*, Paris, Éditions du Seuil (Poétique), 1987.

## BIBLIOGRAPHIE MUSICALE

- Trondheim Barokk [Ensemble instrumental], *Le Roman des Lumières. Chansons dans le roman français (1750-1800)*, K617, France, 2012 [M. Wählberg dir.].